PFUNGSTÄDTER WOCHE

UNABHÄNGIGE LOKALZEITUNG FÜR DIE STADT PFUNGSTADT UND STADTTEILE

Samstag, 7. November 2026 | Ausgabe KW 45 · 45. Jahrgang

Im Quadrat und vor dem Call

Rund 240 Square-Dancer bei Jubiläumsveranstaltung in der Kulturhalle



Bunte Röcke, schwungvolle Bewegungen und jede Menge Tanzfreude: Beim 53. Frankenstein Castle Dance der „Darmstompers“ verwandelte sich die Pfungstädter Sport- und Kulturhalle in eine große Tanzfläche. Insgesamt 243 Tänzerinnen und Tänzer waren bei der traditionsreichen Halloween-Veranstaltung dabei. *Foto: Darmstompers*

Pfungstadt (rd). Acht Menschen, vier Paare, ein Quadrat: Sobald der sogenannte Caller seine Kommandos ins Mikrofon spricht, kommt Bewegung in die Formation. Welche Figur als Nächstes folgt, wissen die Tänzer oft selbst nicht. Beim 53. „Frankenstein Castle Dance“ der „Darmstompers“ wurde die Sport- und Kulturhalle an Halloween erneut zum Treffpunkt für Square-Dance-Begeisterte aus ganz Deutschland.

Nach Angaben des Vereins kamen 194 Gäste aus 61 Clubs, von der Nordseeküste über Berlin bis München. Gemeinsam mit 49 Mitgliedern der „Darmstompers“ waren damit 243 Tänzerinnen und Tänzer dabei. Von 13 bis 22 Uhr wurde getanzt, danach klang der Abend bei einer gut einstündigen Afterparty aus. „Die Stimmung war toll“, berichtet Vereinspräsident Herbert Plach, der seit elf Jahren dazugehört und seit sieben Jahren an der Spitze des Clubs steht.

Ein besonderer Anlass war das Jubiläum: Zum 30. Mal fand die Veranstaltung in Pfungstadt statt. Auch Bürgermeister Maximilian Schimmel schaute am Abend vorbei und richtete begeisterte Worte an die Teilnehmenden.

Die Geschichte des Tanztreffens reicht allerdings viel weiter zurück – bis ins Jahr 1964 und tatsächlich auf Burg Frankenstein. Die „Darmstompers“ wurden 1959 von amerikanischen Tanzpaaren gegründet. US-Soldaten und ihre Familien wechselten damals häufig den Stationierungsort. Square Dance bot ihnen eine Möglichkeit, schnell neue Kontakte zu knüpfen: Die Tanzfiguren sind international standardisiert, sodass man auch an einem neuen Ort gleich mittanzen kann.

Für die erste Veranstaltung auf Burg Frankenstein stellten amerikanische Pioniere Zelte und einen Tanzboden auf, dazu gab es einen Gulaschkessel. Im Turmzimmer standen die Tanzenden laut Plach zeitweise sogar auf der Treppe Schlange. Mit dem wachsenden Interesse wurden größere Räume benötigt. 1989 fand der „Frankenstein Castle Dance“ erstmals in Pfungstadt statt. Die Halle samt benachbarter Lehrküche erwies sich als geeigneter Veranstaltungsort.

Square Dance bedeutet dabei nicht, dass acht Menschen einfach eine feste Choreografie abtanzen. Ein Caller ruft die Figuren auf Englisch auf, die vier Paare setzen sie gemeinsam um und wechseln dabei immer wieder ihre Positionen. Beim diesjährigen Treffen gestalteten unter anderem Gastcaller Stefan Förster sowie die Club-Caller Gero Teufert und Rebecca Bechert das Programm. Auch Round Dance, bei dem Paare zu verschiedenen Rhythmen tanzen, war vertreten. Wettkämpfe gibt es hier nicht: Für die Beteiligten stehen der Spaß an der Bewegung und die Gemeinschaft im Mittelpunkt. Zuschauende konnten kostenlos vorbeischauen.

Wer selbst einmal mittanzen möchte, bekommt bald Gelegenheit dazu. Vom 18. bis 24. Januar öffnen bundesweit Clubs im Rahmen der Aktion „Deutschland tanzt Square Dance“ ihre Türen. Die „Darmstompers“ planen offene Mitmachabende am 18. und 25. Januar sowie einen Anfängerkurs. Auch die „tagalongs“ aus Pfungstadt sind dabei. Der nächste „Frankenstein Castle Dance“ findet am 30. Oktober 2027 wieder in Pfungstadt statt.

Weitere Infos: darmstompers.de; tagalongs.de

Haben sie das Siegen verlernt?

Hahner SV-Fußballer verlieren unglücklich die Auswärtspartie in Lorsch

Hahn (red). Die Fußballer vom Sportverein Hahn scheinen das Siegen verlernt zu haben. Nach der neuerlichen 1:2-Niederlage am vergangenen Sonntag bei Olympia Lorsch sind sie nun schon seit drei Spieltagen ohne Punktgewinn und fallen damit auf den sechsten Platz in der Gruppenliga Darmstadt zurück. Allerdings verlor das Team von Trainer Dragoslav Brkovic beim Mitaufsteiger sehr unglücklich, ein Unentschieden wäre nach Auffassung der Verantwortlichen beider Vereine das gerechtere Ergebnis gewesen.

Im ersten Spielabschnitt waren die Hahner auf dem kleinen Kunstrasenplatz in Lorsch die bessere Mannschaft und erspielten sich ein leichtes Übergewicht. In der 11. Spielminute hatte SV-Kapitän Pascal Stork erstmals die Chance zur Führung, doch seinen Gewaltschuss von der Strafraumgrenze parierte Olympia-Keeper Max Hohnhaeuser glänzend. Nur eine Minute später erzielte Jordan Dörr per Kopf nach einer Ecke dann das verdiente 1:0 für die zu diesem Zeitpunkt aktiveren Hahner. Danach verfehlte Pascal Stork bei drei Weitschüssen denkbar knapp das Ziel, mit etwas Glück hätte man in dieser Phase die Partie bereits vorentscheiden können. So blieb es bis zur Pause beim knappen Vorsprung.

Nach Wiederbeginn wurden die Lorscher stärker und brachten die Hahner mehr und mehr in Bedrängnis. Folglich gelang den Gastgebern durch Andreas Kraemer, wiederum nach einem Eckball, der 1:1-Ausgleich (51.). Nun folgte ein offener Schlagabtausch mit Torchanchen auf beiden Seiten. Vor allem SV-Stürmer Riccardo D‘Addona klebte das Pech an den Füßen, zunächst schoss er freistehend haarscharf über das Lattenkreuz und wenig später scheiterte er am erneut toll reagierenden Olympia-Torwart. Auch Patrick Saur zielte etwas zu hoch. Es sollte nicht sein für die Hahner.

Auf der Gegenseite stand Hahns Schlussmann Marcel Lentz im Brennpunkt des Geschehens. Bei einer eher harmlosen Abwehraktion im Torraum ging ein Lorscher Spieler zu Boden, der Schiedsrichter entschied völlig unverständlich auf Foulelfmeter für Lorsch. Dieses Geschenk nahm Lars Palkovitsch dankend an und verwandelte den Strafstoß sicher zum 2:1 für die Einheimischen (81.). In der Schlussphase warfen die Hahner noch einmal alles nach vorne und stemmten sich gegen die Niederlage, doch sie konnten sich nicht mehr entscheidend durchsetzen. Jordan Dörr sah kurz vor dem Ende noch die Rote Karte wegen einer Notbremse. Es blieb beim knappen Erfolg für die Bergsträßer, die Hahner standen wiederum mit leeren Händen da. Jetzt müssen beim nächsten Spiel am Sonntag, 8. November, um 14.30 Uhr, daheim gegen den Tabellenletzten TSV Altheim unbedingt einmal wieder drei Punkte eingefahren werden, empfehlen die Vereinsverantwortlichen.

Die 1B-Mannschaft vom Sportverein Hahn unterlag in der Kreisliga C Darmstadt bei RW Darmstadt III mit 0:2 und bleibt auf dem 14. Rang. Nächstes Spiel: Sonntag, 8. November, 12.30 Uhr, zu Hause gegen den VFR Eberstadt.

Lieferservice & Abholservice
NEU: BOWLES
DHILLON est. 2008 RESTAURANT
PIZZA, PASTA, BURGER, SCHNITZEL, INDISCH
Kostenlose Lieferung bei telefonischer Bestellung
Tel. 06155/2389
Mo.-Fr.: 10.30 – 14 Uhr & 16.30 - 23 Uhr
Sa., So. & Feiertag: 12.30 - 23 Uhr
Jetzt 10% sparen unter www.dhillonpizza.de
Raiffeisenstraße 16 · 64347 Griesheim

GÄRTNER VERPUTZ GmbH
Innungs- und Ausbildungsbetrieb
Qualität seit 1998
• Außenputz
• Wärmedämmverbundsysteme
• Anstrich
• Rauputz, Maler-, Tapezier- u. Lackierarbeiten
• Laminat- u. Vinylböden
• Trocknungsgeräteverleih
Bensheim Tel.: 06251/787811
info@gaertner-verputz.de
www.gaertner-verputz.de

Über 100 Jahre Wallner ...SOFANTASTISCH!
Polstern u. Neubeziehen in eigener Werkstatt
Möbel- u. Dekostoffe
Sicht- und Sonnenschutz
Wallner • Raumausstattermeister
Restaurator im Raumausstatterhandwerk
Polstermöbel & Deko
Bessunger Str. 33–35, DA
Telefon 06151/63573
Termine nach Vereinbarung
P im Hof

AUTO ANKAUF
100% HÖCHSTPREISE
KAUFEN ALLE AUTOS
Alle Marken! Alle Modelle!
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV, Getriebeschaden, Motorschaden.
WIR KAUFEN ALLES
ZAHLEN SOFORT
BARGELD!
Immer erreichbar, 24h Mo. - So.
06157 8018572
0171 8181110

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Motorräder.
Alles anbieten!
(Baujahr, km, Zustand egal). Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

KAUFE AUTOS
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/9168006
0177/3105303

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobilie etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/71872306
Tel.: 06258/5089921

MÖBEL Heidenreich
Das freundliche Markenmöbelhaus
am Wasserturm in Groß-Gerau
Kaufen Sie keine Möbel, bevor Sie nicht bei uns waren.
hülsta
brühl | himolla | leolux | TEAM7 | JORI | TEMPUR | u.v.m.
Preiswerte Markenmöbel auf 4000 m² | Persönliche Beratung und individuelle Planung | Kostenlose Lieferung in ganz Deutschland
Möbel Heidenreich GmbH • Sudetenstr. 11 • 64521 Groß-Gerau • www.moebel-heidenreich.de

Zahngold auch mit Zähnen
GOLD - ANKAUF
GOLDMÜNZEN ERBSCHMUCK
Ankauf von Zahngold (auch mit Zähnen) · Münzen & Medaillen (Gold, Silber, Platin) · Schmuck (Gold, Silber, Platin) · Gold-, Silber-, Platinbarren Münzsammlungen (auch MDM-Ware) · Zinn · Silberbestecke (800)
Pfungstadt - Eberstädter Str. 79-81
Verkauf von Gold und Silber. Münzen und Barren für Sammler und Anleger
Di - Fr 10 - 12 + 14 - 17 Uhr
Fa. KOBER Edelmetalle - Münzhandel · Mobil 0171 - 7596 727
Eberstädter Straße 79 - 81 · 64319 Pfungstadt
www.kober-edelmetalle.de
Sprechen Sie mit uns!

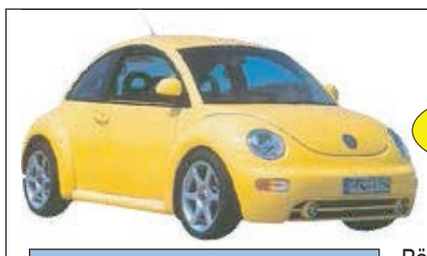
1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!
DRAHT WEISSBÄCKER
ZÄUNE · GITTER · TORE
Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46–48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de
· Draht- und Gitterzäune · Tore
· Schiebetore · Drehkreuze
· Schranken · Türen · Gabionen
· Pfosten · Sicherheitszäune
· Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
· sämtliche Drahtgeflechte
· Alu-Toranlagen · Rankanlagen
· auch Montagen
· auch Privatverkauf

Jetzt Ihre Anzeige buchen
www.plegge-medien.de/anzeigenbuchung

KANO die richtige Entscheidung!
Ihr zuverlässiger Partner für individuelle und preiswerte Lösungen
• Türen und Tore
• Metallbauarbeiten
• Dach- und Wandsanierung mit Iso-Platten,
• Überdachungen
• Carport
• Vordächer
• Ziergitter
• Treppen
• Kantprofile auf Maß bis 15 mm Stärke
• Balkone
• Geländer
KANO Stahl- und Metallbau GmbH
Ziegeleistraße 13
64560 Riedstadt-Erfelden
Tel. 06158 – 91836-0
mail@kano-stahlbau.de
www.kano-stahlbau.de
Geprüfter Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090 – ISO 9001 zertifiziert

KFZ-ANKAUF
WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND
PKW | BUSSE | GELÄNDEWAGEN
WOHNMOBIL | UNFALLWAGEN | MOTORRAD
ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD
EINFACH & SICHER!
Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!
☎06157/8085654o.0176/11199111
A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfzankauf24.de

KFZ verkaufen! Schnell und bequem
ANKAUF ALLER FAHRZEUGE
AUTOPARK GERNSHEIM
Pkw, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile
* Firmenfahrzeuge * Nutzfahrzeuge *
Unfall-, Motor- oder Getriebeschaden
* Seriöse Abwicklung * Sofortige Abmeldung *
Tel. 0 62 58 / 37 73, Handy 0174 / 202 77 29
Jederzeit erreichbar! Whatsapp/SMS möglich
Robert-Bunsen-Str. 5a, 64579 Gernsheim


Kfz.-Meisterbetrieb
Herbert Brandt
● Kfz-Reparaturen
aller Fabrikate
● Reifenservice
● HU/AU-Service
jeden Mo., Mi., Fr. im Haus
Römerstr. 20
(Nähe McDonald's)
64560 Riedstadt-Goddelau
Telefon 0 6158/915896
Telefax 0 6158/915897
Mo. - Do. 7.00 - 17.30 Uhr
Fr. 7.00 - 16.00 Uhr

Ihr Fachbetrieb für Kühlung, Klima und Wärmepumpen
Fragen hierzu? Wir beraten Sie gerne!
HERMESDORF
Kälte - Klima - Wärmepumpen GmbH
Horst Fabritius & Christian Kürschner
· Gewerbekühlung
· Industriekühlung
· Klimaanlagen
· Wärmepumpen
Römerstraße 20 · 64560 Riedstadt
Tel. 0 61 58 / 97 50 97 · Fax 0 61 58 / 97 50 98
kontakt@hermesdorf-klima.de
www.hermesdorf-klima.de
Heizungs- und Warmwasser-Wärmepumpen mit energiesparender Inverter-Technologie.
MITSUBISHI FUJITSU Panasonic
0 61 58 / 97 50 97 Beratung - Verkauf - Montage

Für ein besseres Leben. Für Mensch und Tier.
www.provieh.de | 0431. 248 28-0
PROVIEH

Lokalzeitung für
smarte Leser

Jetzt kostenlos abonnieren
und schon am Freitagmittag Ihre
Lokalzeitung digital lesen!
Senden Sie uns hierzu
eine E-Mail an
info@plegge-medien.de
mit dem Betreff:
E-Paper Pfungstädter Woche
PLEGGE Medien Verlagsgesellschaft mbH

Edelmetall in Griesheim geholt

TSV-Turner sichern sich begehrte TuJu-Abzeichen und viele Pins

Pfungstadt (red). Am 31. Oktober drehte sich in Griesheim alles um Fitness und saubere Turn-Technik: Zehn Einzelturner des TSV Pfungstadt traten an, um das begehrte TuJu-Abzeichen des Turngaus Main-Rhein zu ergattern. Die Bilanz des sportlichen Tags könne sich laut TSV sehen lassen: Alle zehn Pfungstädter meisterten ihre Übungen erfolgreich und sicherten sich insgesamt fünf Medaillen und fünf Pins.

Bei diesem Breitensport-Wettbewerb stand der persönliche Erfolg im Vordergrund. In den fünf Disziplinen Boden, Sprung, Reck, Minitrampolin und Barren ging es darum, jeweils drei Elemente fließend miteinander zu verbinden. Der Clou dabei: Die Elemente konnten altersunabhängig frei gewählt werden. Um das Abzeichen zu bestehen, mussten die Teilnehmer je nach Altersklasse eine bestimmte Mindestpunktzahl erturnen, berichtet Abteilungsgleiterin Judith Klein.

Am Ende durften sich alle TSV-Teilnehmer über eine Urkunde freuen. Da das TuJu-Abzeichen die Treue zum Sport belohnt, wurden langjährige Teilnehmer besonders ausgezeichnet: Für ihren bereits fünften Start erhielten Lukas Hubral, Leano Markovic und Miguel Schulz Fernandez eine Silbermedaille. Zum vierten Mal dabei waren Leon Langenstein und Damian Sattler, die mit einer Bronzemedaille nach Hause fuhren. Auch die begehrten Pins wurden fleißig gesammelt. Den goldenen Pin für drei Teilnahmen sicherten sich Finn Esche und Elias Hubral. Joschua Seib holte sich bei seinem zweiten Start den silbernen Pin. Zum ersten Mal Wettkampfluft schnupperten Nils Dittmann und Maximilian Hagen Köhler, die mit dem Bronze-Pin belohnt wurden. Zwei Turner zeigten sich in absoluter Topform: Leano Markovic und Maximilian Hagen Köhler erturnten sich mehr als das Doppelte ihrer geforderten Mindestpunktzahl.

Trainer Rainer Götz zog ein durchweg positives Fazit und zeigte sich sehr zufrieden mit den gezeigten Leistungen der TSV-Gerätturner.


Hinten, von links: Trainer Rainer Götz, Damian Sattler, Miguel Schulz Fernandez, Nils Dittmann, Finn Esche. Vorne, von links: Leon Langenstein, Maximilian Hagen Köhler, Leano Markovic, Joschua Seib, Elias Hubral, Lukas Hubral. *Foto: Knittel*

Sieg über den Tabellenführer

Handballdamen vom TSV feiern überraschenden Heimtriumph

Pfungstadt (red). Am Sonntagabend empfingen die ersten Handballdamen des TSV Pfungstadt die FSG Bürgstadt/Kirchzell in der heimischen Großsporthalle. Die Gäste reisten als bislang ungeschlagener Tabellenführer der Oberliga Süd an und gingen somit als Favorit in die Begegnung. Die Rollen waren also klar verteilt – doch die Pfungstädterinnen hatten andere Pläne, so der TSV. Nach 60 intensiven Minuten stand ein umjubelter 24:21-Heimsieg auf der Anzeigetafel.

Von Beginn an entwickelte sich eine intensive und ausgeglichene Partie, in der sich keine Mannschaft entscheidend absetzen konnte. Zunächst erwischten die Gäste den etwas besseren Start und legten immer wieder vor. Doch die TSV-Damen ließen sich davon nicht beeindrucken. Mit viel Einsatz, einer aufmerksamen Abwehr und guten Lösungen im Angriff hielten sie dagegen und machten dem Tabellenführer das Leben schwer. Kurz vor dem Pausenpfiff konnte Nicki Schüttler die erste Führung für die „Dogs“ zum 11:10 Pausenstand erzielen.

Nach dem Seitenwechsel kamen die Pfungstädterinnen hervorragend aus der Kabine. Mit viel Selbstvertrauen und konsequenten Abschlüssen gelang es ihnen, den Vorsprung Tor um Tor auszubauen. Besonders zwischen der 32. und 39. Minute zeigten die „Dogs“ eine starke Phase und setzten sich auf 16:11 ab. Die Gäste fanden in dieser Phase kaum Mittel gegen die leidenschaftlich aufspielenden Gastgeberinnen.

Doch ein ungeschlagener Tabellenführer gibt sich nicht kampflos geschlagen. Im weiteren Spielverlauf kämpfte sich die FSG zurück in die Partie und versuchte, den Rückstand zu verkürzen. Die Pfungstädterinnen bewiesen jedoch Moral und Nervenstärke. Auch als die Gäste den Druck erhöhten, behielten die „Dogs“ den Überblick und fanden sowohl in Angriff und Abwehr immer wieder die passenden Antworten.

In der Schlussphase wurde es zwar noch einmal spannend, doch die Mannschaft ließ sich den verdienten Erfolg nicht mehr nehmen und brachte den Vorsprung mit viel Kampfgeist und Geschlossenheit über die Zeit. Sarah Denefleh sorgte mit ihrem Treffer zum 24:20 kurz vor Schluss für eine wichtige Vorentscheidung. Auch der letzte Treffer der Gäste konnte den Pfungstädter Heimsieg nicht mehr gefährden.


Für den TSV spielten: Noelia Gil Guerra (Tor), Jana Hanst (Tor), Sarah Denefleh (6 Tore), Lena Hanst (5/4), Kim Ludwig (1), Stella Holdefehr (2), Alena Rämisch (4), Pia Roth (4), Nicki Schüttler (2), Franziska Jäger, Jule Weimann, Sophie Bradasch, Lea Kohnhäuser und Marie Talita Bradasch. *Foto: Verein*

Besonderes Gedenken

Pfungstadt (red). Der Arbeitskreis ehemalige Synagoge lädt für Sonntag, 8. November, um 18 Uhr zu einer Gedenkveranstaltung an die Pogromnacht vor 88 Jahren ein. Dabei wird in der ehemaligen Synagoge, Hillgasse 8, deren virtuelle Rekonstruktion vorgestellt, musikalisch begleitet von Irith Gabriely und Peter Prystaniak. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht.

Hilfe für Handy und Computer

Pfungstadt (red). Jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat wird von 17.30 bis 19 Uhr für ältere Menschen im Seniorentreff, Kirchstraße 19-21, kostenfreie Hilfe angeboten, wenn Handy oder Laptop nicht mehr so funktionieren wie sie sollen. Das eigene Endgerät muss man mitbringen. Die helfenden „Digital-Lotsen“ sind ehrenamtlich tätig und mit dem Beirat der Älteren Generation assoziiert. Die nächsten Termine sind am 12. und 26. November. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
Weitere Infos: senioren-pfungstadt.de

Hinein ins Abgründige

Pfungstadt (red). Am Sonntag, 15. November, findet um 17 Uhr in der Säulenhalle des historischen Rathauses ein Konzert mit dem Ensemble „Barock-Plus“ statt, die laut Ankündigung unter dem Titel „Tatort Barock“ düstere und geheimnisvolle Facetten der musikalischen Welt des 17. und 18. Jahrhunderts offenbarten. Veranstalter ist der Kulturkreis Darmstadt-Dieburg gemeinsam mit der Stadt Pfungstadt.
Preise, Karten und weitere Infos: f-m-hermann@t-online.de, (06157) 86210

Besser leben – mit Ihrer Lokalzeitung!
PLEGGE Medien Verlagsgesellschaft mbH

POTSDAM – STRALSUND 24.07. – 31.07.2027
8-tägige exklusive Flusskreuzfahrt mit dem eleganten Schiff „MS Johannes Brahms“
Erleben Sie auf einer selten befahrenen Route zwischen Havel und Ostsee beeindruckende Panoramen und viele spannende, geschichtsträchtige Orte. Unser Bus bringt Sie ganz bequem aus dem Rhein-Main-Gebiet direkt zum Schiff nach Potsdam, wo Ihre 8-tägige Flussreise durch die Havel-Oder-Wasserstraße startet. Unternehmen Sie von Eberswalde einen Ausflug zum **Kloster Chorin** und staunen Sie über die spektakuläre Technik in Deutschlands ältestem noch in Betrieb befindlichen **Schiffshebewerk Niederfinow.** Auf dem Oder-Havel-Kanal fahren Sie über **Schwedt** ins historische **Stettin** auf der polnischen Seite der Oder. Entdecken Sie die malerische Altstadt von **Wolgast** und genießen Sie die Nähe zu den malerischen Stränden von **Rügen** und **Usedom.** Auch **Stralsund** mit seiner prachtvollen Backsteingotik wird Sie im sommerlichen Flair begeistern! Genießen Sie die Schönheiten der Uferlandschaften, eine familiäre Atmosphäre und erstklassigen Service an Bord von „MS Johannes Brahms“.
Ihr Schiff
Willkommen an Bord des im Winter 2024/2025 renovierten, eleganten Schiffes **„MS Johannes Brahms“.** Durch die besonderen Abmessungen kann es selbst flache Gewässer und niedrige Brücken passieren. Das Schiff wurde 1998 in Kampen (NL) gebaut und konnte auch nach mehreren Renovierungen seinen klassischen Charakter stets aufrechterhalten. Zur Einrichtung gehören ein gemütliches Restaurant (eine Tischzeit mit 4-Gang-Menü), ein Panoramasalon mit Bar, kl. Bordshop und ein Sonnendeck mit Liegestühlen, Sitzgruppen u.v.m. Die Benutzung von Rollatoren ist i.d.R. nur für Landgänge bzw. Ausflüge gestattet. Kabinen: Das Schiff besitzt 40 Kabinen, verteilt auf zwei Decks. Die hell eingerichteten Kabinen (ca. 11m²) verfügen über große Panoramafenster und zwei zusammenstehende Einzelbetten. Auf dem Oberdeck lässt sich das Fenster öffnen, auf dem Hauptdeck ist das Fenster nicht zu öffnen. Alle Kabinen sind ausgestattet mit DU/WC, Klimaanlage, Föhn, Safe, Telefon und TV.
100 € P. P. FRÜHBUCHER-RABATT GÜLTIG BIS 31.01.27
Vom HAVELLAND zum OSTSEESTRAND im SOMMER
Busan- und Abreise aus dem Rhein-Main-Gebiet direkt zum/vom Schiff inkludiert
Ab € 1.849,- p.P. in 2-Bett-Kabine
Routenverlauf:

Tag	24.07. – 31.07.2027	Ankunft	Abfahrt
1	Busanreise nach Potsdam Einschiffung ab ca. 16 Uhr	-	-
2	Potsdam	-	11:30
	Eberswalde	23:30	-
3	Eberswalde	-	08:30
	Hohensaaten	13:30	14:00
	Schwedt	17:00	-
4	Schwedt	-	06:00
	Stettin (Polen)	12:00	-
5	Stettin	-	06:00
	Wolgast	16:00	-
6	Wolgast	-	06:30
	Peenemünde	08:00	11:00
	Lauterbach (Rügen)	14:00	-
7	Lauterbach (Rügen)	-	08:00
	Stralsund	12:00	-
8	Stralsund Ausschiffung ab 09:00 Uhr u. Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet	-	-

Kabine/Deck	
2-Bett außen/ Hauptdeck achtern	1.949,-
2-Bett außen/ Hauptdeck	2.099,-
2-Bett außen/ Oberdeck (Panoramafenster zu öffnen)	2.449,-
2-Bett außen/Hauptdeck zur Alleinb.	3.099,-
2-Bett außen/ Oberdeck zur Alleinb. (Panoramafenster zu öffnen)	3.699,-

Preise pro Person in Euro.
Reiseveranstalter:
Reisebüro Wagner GmbH, Darmstädter Str. 45, 65474 Bischofsheim.
Änderungen im Programmablauf/ Fahrzeiten vorbehalten.
Fotos: Dutch Cruise Line B.V., Maasbracht und Helga Gesswein.
Reiseleistungen:
- 7 Nächte Flusskreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie von „MS Johannes Brahms“
- Vollpension an Bord bestehend aus 5 Mahlzeiten
- 1x Kapitänsdinner und ein Willkommensgetränk
- Deutschsprachige Kreuzfahrtleitung
- Alle Ein- und Ausschiffungs-, Hafen- und Schleusengebühren
- Bustransfer ab/bis MZ, WI, Rüsselsh., DA nach Potsdam und zurück von Stralsund ins Rhein-Main-Gebiet
Ausführliche Reiseinformationen und Buchung: Reisebüro Wagner GmbH
Darmstädter Str. 45, 65474 Bischofsheim, Tel.: 06144 - 334822

Baustelle: Busse fahren anders

Pfungstadt (red). Von Montag bis voraussichtlich Freitag, 9. bis 13. November, finden auf der Eberstädter Straße zwischen Ostendstraße und dem Bahnübergang Baumfällarbeiten unter Vollsperrung statt. In dieser Zeit werden die Buslinien P und PE über die B426 umgeleitet. Die Haltestelle Ostendstraße wird ersatzweise an die B426 verlegt. Die Haltestellen Bahnübergang, Eberstädter Straße, Zieglerstraße, Friedhof und Waldstraße entfallen. Die Haltestelle Bahnhof wird nur von der Linie P aus Richtung Süden kommend über die übliche Route Mühlstraße, Freiligrathstraße und Bergstraße bedient. Die Fahrzeit nach Eberstadt ab der Haltestelle Pfungstadt Bahnhof verlängert sich entsprechend, heißt es in einer Pressemitteilung der Nahverkehrsorganisation „Dadina“.

Ankommen und mitmachen

Neue Willkommensbroschüre von Eschollbrücken stellt vieles vor

Eschollbrücken (red). „Ein neues Zuhause bedeutet mehr als eine neue Adresse: Wer ankommt, möchte Menschen kennenlernen, Kontakte knüpfen und am Leben vor Ort teilhaben“, weiß Eschollbrückens Ortsvorsteher Jörg Berbalk. „Dabei möchte der Ortsbeirat Eschollbrücken/Eich neu zugezogene Bürgerinnen und Bürger und ihre Familien künftig gezielt unterstützen.“ Gemeinsam mit den örtlichen Vereinen und Gruppen wurde eine Willkommensbroschüre zusammengestellt, die einen schnellen und unkomplizierten Überblick über das vielfältige Dorfleben biete.

Die Initiative ist Teil eines Ziels, das sich der neue Ortsbeirat nach eigenen Angaben gesetzt hat: Die Vereine und Gruppierungen in Eschollbrücken und Eich sollen gestärkt und unterstützt werden. Berbalk: „Mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit tragen sie maßgeblich dazu bei, dass beide Ortsteile von Gemeinschaft, Begegnungen und einem lebendigen Miteinander geprägt sind. Die Broschüre macht dieses Engagement sichtbar und erleichtert zugleich den Zugang zu den Angeboten.“

Auf 40 Seiten stellen sich insgesamt 16 Vereine, Gruppen und Einrichtungen mit ihren Aktivitäten und Kontaktmöglichkeiten vor. Die Bandbreite reicht von Sport, Bewegung, Musik und Fastnacht über Heimatgeschichte und soziales Engagement bis hin zu Feuerwehr, kirchlichem Leben und Angeboten für ältere Menschen. Auch die Gutenbergschule, das Evangelische Kinder- und Familienzentrum Am Drachenberg sowie die Kinder- und Jugendförderung der Stadt Pfungstadt sind vertreten.

„So können Neubürgerinnen und Neubürger auf einen Blick entdecken, welche Möglichkeiten es in ihrer neuen Umgebung gibt, wer die passenden Ansprechpersonen sind und wie sie Kontakt aufnehmen können. Ob ein Sportangebot für die Kinder, gemeinsames Singen, gesellige Treffen oder die Möglichkeit, selbst ehrenamtlich aktiv zu werden: Die Broschüre lädt dazu ein, Interessen zu entdecken und Teil der örtlichen Gemeinschaft zu werden. Die beteiligten Vereine und Gruppen haben dafür Informationen zu ihren Angeboten und ihrer Arbeit beigesteuert“, so die Verantwortlichen des Ortsbeirats.

Bei der Verteilung setze der Ortsbeirat auf persönliche Begegnungen: Seine Mitglieder wollen die neu zugezogenen Bürgerinnen und Bürger besuchen und ihnen die Broschüre kostenlos überreichen. Damit soll es nicht bei einer Information auf Papier bleiben. Die Besuche böten zugleich Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen und erste Kontakte zum Ortsbeirat zu knüpfen. Im Mittelpunkt stehe die Einladung, nicht nur in Eschollbrücken und Eich zu wohnen, sondern das Zusammenleben aktiv mitzugestalten.

Zwei Hälften mit zwei Gesichtern

FTG bezwingt Viktoria Griesheim 6:1, hat aber zunächst Probleme

Pfungstadt (red). Nach drei unglücklichen Niederlagen gegen vermeintliche Aufstiegskandidaten wollten die Freien Turner beim Auswärtsspiel gegen Viktoria Griesheim II endlich die Negativserie durchbrechen und den erhofften Turnaround einleiten. Dass dies am Ende mit einem deutlichen 6:1-Erfolg gelingen sollte, war nach den ersten 45 Minuten allerdings alles andere als abzusehen, bilanziert Trainer Oliver Schnepper.

Die FTG erwischte einen denkbar schlechten Start und ließ zunächst nahezu alles vermissen, was eine erfolgreiche Fußballmannschaft auszeichnet. Von Beginn an fehlten die notwendige Körpersprache, Laufbereitschaft und Zweikampfstärke. Auch im Pass- und Aufbauspiel schlichen sich immer wieder unnötige Fehler ein. Insgesamt präsentierten sich die Freien Turner viel zu passiv, unkonzentriert und fahrig, bewertet ihr Coach das Gezeigte.

Einer dieser folgenschweren Fehler im Spielaufbau leitete schließlich die frühe Führung der Gastgeber ein. Nach einem vermeidbaren Ballverlust und anschließendem zögerlichen Abwehrverhalten im eigenen Strafraum, nutzte Tokmak die Gelegenheit und brachte Viktoria Griesheim bereits in der 9. Spielminute mit 1:0 in Führung. Wer nun auf einen Hallo-wach-Effekt und eine entsprechende Reaktion der FTG hoffte, wurde zunächst enttäuscht. Auch nach dem Rückstand blieb das Spiel der Freien Turner von Passivität, mangelnder Konzentration und fehlender Entschlossenheit geprägt. Umso überraschender kam der Ausgleich in der 18. Spielminute. Nach der wohl schönsten Offensivaktion der FTG in der gesamten ersten Halbzeit, gelang Karim Sadaan der Treffer zum 1:1 Ausgleich. Ein Lichtblick, der allerdings ebenfalls nicht die erhoffte Wirkung entfaltete. Auch nach dem Ausgleich fanden die Freien Turner nicht wirklich zu ihrem Spiel. Zwar ergaben sich noch ein paar wenige Halbchancen, doch hier fehlte es im entscheidenden Moment an Genauigkeit und Konsequenz im Abschluss. Kurz vor dem Halbzeitpfiff gab es dann eine entscheidende Szene: Der Griesheimer Haile wurde in der 43. Spielminute nach wiederholtem Foulspiel mit der Gelb-Roten Karte des Feldes verwiesen. Damit mussten die Gastgeber die komplette zweite Halbzeit in Unterzahl bestreiten.

Offenbar hatte die Halbzeitansprache die richtigen Worte gefunden. Die Freien Turner traten deutlich präsenter auf, erhöhten das Tempo, gewannen mehr Zweikämpfe und zeigten auch im Passspiel wesentlich mehr Sicherheit. Die FTG-Kicker waren nun wesentlich beweglicher, gingen entschlossener in die Aktionen und nutzten die numerische Überlegenheit zunehmend besser aus. Endlich wurde der Ball mit mehr Tempo und Zielstrebigkeit durch die eigenen Reihen laufen gelassen. Die Leistungssteigerung sollte sich schnell bezahlt machen: Bereits in der 52. Spielminute brachte Elias Capasso die FTG mit 1:2 in Führung und sorgte damit für die endgültige Wende in dieser Partie.

Mit der Führung im Rücken und zunehmend schwindenden Kräften bei den Gastgebern übernahmen die Freien Turner nun endgültig die Kontrolle. Auch die vorgenommenen Wechsel fügten sich nahtlos in das Spielgeschehen ein. Die eingewechselten Akteure brachten zusätzliche Energie und setzten unmittelbar neue Akzente. Die FTG hatte nun deutlich mehr Zugriff auf das Spiel und nutzte die sich bietenden Räume konsequent aus. In der 63. Spielminute erhöhte Adrian Garcia auf 3:1. Nur vier Minuten später stellte Luis De Nuccio mit seinem Treffer zum 4:1 (67.) die Weichen endgültig auf Auswärtssieg.

Die Gastgeber hatten dem nun deutlich verbesserten FTG-Spiel kaum noch etwas entgegenzusetzen. Die Freien Turner kombinierten nun gefälliger, erspielten sich weitere Möglichkeiten und ließen den Ball und Gegner laufen. Auch in der Schlussphase blieb die Mannschaft offensiv entschlossen. Luca Helbig schraubte das Ergebnis in der 82. Spielminute auf 5:1, ehe Ingo Haas in der 87. Minute mit dem Treffer zum 6:1 den Schlusspunkt unter einen am Ende deutlichen Auswärtserfolg setzte.

„Trotz des klaren Erfolgs müssen wir die erste Halbzeit kritisch aufarbeiten. Dafür war die gezeigte Leistung über weite Strecken einfach zu wenig. Die grundlegenden Tugenden des Fußballs – Körpersprache, Laufbereitschaft und Zweikampfstärke – ließen wir zunächst nahezu vollständig vermissen“, sagt Trainer Schnepper.

Die zweite Mannschaft setzte sich bei der Spielvereinigung Seeheim-Jugenheim mit 4:2 durch und konnte ebenfalls einen Auswärtssieg feiern. Die FTG-Treffer erzielten Esmaili, Schmeichel, Wang und Knauer.

Am Sonntag, 8. November, dürfen sich die Anhänger der Freien Turner auf einen Fußballsonntag mit zwei Begegnungen freuen. Den Auftakt macht um 12 Uhr die zweite Mannschaft. Sie empfängt den FC Ober-Ramstadt II und möchte an den überzeugenden 4:2-Auswärtserfolg bei der Spielvereinigung Seeheim-Jugenheim anknüpfen. Um 14.30 Uhr folgt die Begegnung der ersten Mannschaft gegen die TSG Messel. Nach dem deutlichen 6:1-Auswärtssieg bei Viktoria Griesheim wollen die Freien Turner den positiven Trend bestätigen.



HOTEL Bett & Frühstück
Backhausstr. 28, 64560 Riedstadt-Leeheim, Tel.: 0 61 58 / 7 48 77 37
E-Mail: info@hotelbf.de, www.hotelbf.de

Wir suchen Zeitungs-Zusteller!
Für unseren Vertriebspartner suchen wir zuverlässige Personen für die Zustellung der
Pfungstädter Woche in Pfungstadt sowie die Ortsteile Eschollbrücken und Hahn.
Die Verteilung findet jeden Samstag-Mittag für 2 - 4 Stunden (bis 18 Uhr) statt.
Jetzt Zusteller werden und dazu verdienen!
Einfach anrufen - 0 62 58 / 933 60
oder per email: info@plegge-medien.de

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, **Wohnmobile, Wohnwagen,** Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988 • 0173 - 3087449

KAUFE AUTOS
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, **Wohnwagen/-mobile,** Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/9168006 • 0177/3105303

SUCHE FAHRZEUGE
PKW´s, Busse, Geländewagen, Wohnmobilie etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/71872306
Tel.: 06258/5089921

KFZ ANKAUF im RIED
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, Traktoren, Bagger
Alle Marken & Modelle. Egal ob mit Unfall- oder Motorschaden sowie weiteren Mängeln.
Zahle Höchstpreise, bar und sofort!
Jederzeit erreichbar, auch Sa./So.
WhatsApp möglich
Bitte alles anbieten
06158-1886588 0174-1870081
Bei vorzeigen dieser Anzeige und eines KFZ Verkaufs an uns erhalten Sie 50€ in Bar.

www.kfz-ankauf-24h.de
WIR KAUFEN
JEDES FAHRZEUG
ZUM BESTEN PREIS!
JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND
ALLES ANBIETEN SOFORT BEZAHLUNG!
Jederzeit erreichbar Mo. - So.
0176/11199111
06157/8085654
Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt



Diese Prospekte liegen in der Gesamt- oder Teilausgabe bei.
ROSSMANN • EDEKA
TOOM BAUMARKT • LIDL
BURGER KING • POCO
KÜCHEN AKTUELL • ALDI
SEGMÜLLER • KAUFLAND
JYSK • PENNY • NETTO

… Zeitungen, die ankommen!

IMPRESSUM

Pfungstädter Woche

Erscheinungsweise: wöchentlich samstags
Auflage: ca. 13.000 Exemplare
Herausgeber:
PLEGGE Medien Verlag GmbH
Friedrich-Wöhler-Str. 2 - 4
64579 Gernsheim
Telefon: 0 62 58 / 93 36 - 0
info@plegge-medien.de
www.plegge-medien.de
Geschäftsführung:
Karin Weiß-Plegge,
Pascal Plegge, Pierre Plegge
Leitung Werbevermarktung:
Chiara Nixdorf
info@plegge-medien.de
Redaktion:
Matthias Weißmann (mw) (V.i.s.d.P.)
Heike Strobel (hst)
Niklas Chlebnicek (nic)
Dr. Philipp Schaab (ps)
Kerstin Maes (km)
Janina Pomes (jp)
redaktion@plegge-medien.de
Produktion:
PLEGGE Medien Produktion GmbH
64579 Gernsheim
Druck: VRM Druck GmbH & Co. KG
65428 Rüsselsheim am Main
Vertrieb: VRM Logistik
64295 Darmstadt
Redaktionsschluss:
mittwochs 18.00 Uhr
Anzeigenschluss:
mittwochs 16.00 Uhr
Öffnungszeiten:
Mo. bis Do. 8.00 bis 16.00 Uhr
Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.



HALT! Was machen Sie denn da? Fassen Sie mich nicht an! Ach Mensch Papa, ich bin es doch – dein Sohn!
Jedes Jahr erhalten 300.000 Menschen die Diagnose. Spenden Sie und helfen Sie, die Krankheit zu besiegen.
Deutsche Demenzhilfe
DZNE-Stiftung für Gehirn und Gesundheit
SPENDENKONTO Stifterverband / Deutsche Demenzhilfe
IBAN DE51 3604 0039 0120 7240 00 BIC COBADEFFXXX
www.dzne-stiftung.de



Gut gespielt, knapp verloren

Concordia-Tischtennisteam unterliegt in Gundernhausen

Pfungstadt (red). Die erste Tischtennismannschaft der Concordia zeigte beim Auswärtsspiel in Gundernhausen eine starke kämpferische Leistung, musste sich am Ende jedoch knapp mit 4:6 gegen den GSV Gundernhausen II geschlagen geben, teilt der Verein mit.
Bereits in den Doppeln deutete sich ein ausgeglichener Spielverlauf an. Während Daniel Städler und Andre Collier mit einem umkämpften 3:2-Erfolg den ersten Punkt für Pfungstadt sicherten, lieferten sich Sascha Rudolph und Raimund Dinyer ein spannendes Fünfsatzmatch, das nur knapp verloren ging.
In den Einzeln bewies das Team immer wieder Moral. Besonders Raimund Dinyer überzeugte mit einem souveränen 3:0-Erfolg gegen Jeannine Debold. Auch Andre Collier steuerte einen wichtigen Punkt bei und setzte sich in vier Sätzen gegen Carlo Schumacher durch. Den Schlusspunkt für Pfungstadt setzte erneut Raimund Dinyer, der Michael Strobehn klar mit 3:0 bezwang und damit seine starke Tagesform unterstrich.
„Trotz der Niederlage gab es zahlreiche positive Aspekte. Mehrere Partien wurden erst im fünften Satz entschieden. Mit etwas mehr Spielglück hätte die Begegnung durchaus auch zugunsten der Concordia kippen können. Auch wenn am Ende keine Punkte auf dem Konto standen, lässt sich auf dieser Leistung für die kommenden Begegnungen aufbauen“, sagt Sascha Rudolph von der Tischtennisabteilung.

AWO weil Pflege von Herzen kommt
AWO & PFLEGEVEREIN Sozialstation gGmbH
Am Hintergraben 26 • 64319 Pfungstadt
Telefon 06157 9301-22
E-Mail senioren-pfungstadt@awo-hs.org

Herzlichen Glückwunsch

Pfungstadt, Hahn, Eschollbrücken und Eich

08.11.	Filippo Brighina	100 Jahre
08.11.	Alfred Stephan	80 Jahre
08.11.	Karl-Heinz Lorenz	75 Jahre
09.11.	Johann Einhorn	75 Jahre
09.11.	Liam O‘Hainnin	75 Jahre
10.11.	Lieselotte Kehr	90 Jahre
10.11.	Helga Stiebahl	75 Jahre
11.11.	Barbara Schissler	101 Jahre
11.11.	Hildegard Huxhorn	95 Jahre
11.11.	Ernst Schrapel	80 Jahre
11.11.	Ute Hübel	75 Jahre
12.11.	Margarete Schmank	90 Jahre
12.11.	Mario Anconetani	70 Jahre
13.11.	Alexander Wollmann	75 Jahre
13.11.	Horst Gehron	70 Jahre
14.11.	Angela Heinz	70 Jahre
12.11.	Brigitte und Bernd Singer	Goldene Hochzeit

Familienanzeigen gehören in die PFUNGSTÄDTER WOCHE

Jahrgänge

Pfungstadt, Eschollbrücken, Eich, Hahn

1940
Der Jahrgang trifft sich am Dienstag, 10. November, um 12 Uhr im Brauereigasthof.

Wenn ihr mich sucht, sucht in euren Herzen.
Hab ich dort eine Bleibe gefunden,
so lebe ich in euch weiter.

Nach längerer, schwerer Krankheit verstarb unser geliebter Sohn, mein Vater und Bruder

Dr. Dipl.-Ing.
Philipp Herdel

* 23.10.1979 † 21.10.2026

Im Namen aller Angehörigen:
Cornelia und Ludwig Herdel

64319 Pfungstadt-Hahn, Gartenstraße 5

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 11. November 2026, um 14:30 Uhr auf dem Friedhof in Hahn statt.

VOLKSTRAUERTAG

Einladung zur zentralen Gedenkfeier

am Sonntag, **15.11.2026** um **11:00 Uhr**
in die Trauerhalle Hahn
Kirchweg, Pfungstadt-Hahn

Sitzgelegenheiten für ältere und behinderte Personen sind vorhanden.

Musikalische Einleitung:	Gesangverein Sängerlust 1882 Hahn e. V.
Gedächtnisreden:	Petra Kraft, Ortsvorsteherin Hahn, Nicole Sperber, Stadtverordnetenvorsteherin Peter Schoeneck, Pastoralreferent
Gesangsvortrag:	Gesangverein Sängerlust 1882 Hahn e. V

Anschließend gemeinsamer Gang zum Ehrenmal auf dem Friedhof in Hahn.
Kranzniederlegung unter Mitwirkung des Gesangvereins Sängerlust 1882 Hahn e. V.

Der Magistrat & die Stadtverordnetenversammlung
der Stadt Pfungstadt

Frage des Ortsbilds

Längere Vortragspause beendet

Eschollbrücken (red). Der Verein für Heimatgeschichte Eschollbrücken/Eich lädt für Samstag, 14. November, um 16 Uhr zu einem Vortrag unter dem Titel „Unser Dorf soll schöner werden?“ ins Alte Rathaus Eschollbrücken ein.
Nach längerer Pause nimmt der Verein damit seine Vortragsveranstaltungen wieder auf. Im Mittelpunkt stehen die Bedeutung des Ortsbilds für das Wohlbefinden der Menschen und die historische Entwicklung des Wunschs nach einer ansprechenden Ortsgestaltung, so Vorsitzender Leon Kurzawa.
Anhand zahlreicher Beispiele und Bilder wird dabei auch die Entwicklung in Eschollbrücken betrachtet. Zudem werden Möglichkeiten aufgezeigt, wie sich das Ortsbild mit einfachen Mitteln verschönern lässt. Ziel ist es, das vielschichtige und mitunter kontrovers diskutierte Thema aus verschiedenen Perspektiven zu beleuchten.



Sie fand die Erlösung
und uns bleibt die Erinnerung.



Margot Eisenberg

geb. Rau

** 8.6.1937 † 19.10.2026*

In stiller Trauer:
Reinhold Hafermehl
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.



Sie fand die Erlösung und uns bleibt die Erinnerung.

Else Konrath

geb. Krichbaum

† 15.10.2026

Pfungstadt, im November 2026

D A N K E
Für ein stilles Gebet
und eine Umarmung,
für tröstende Worte
und liebevolle Zeilen
sowie für alle Zeichen der Liebe,
Freundschaft und Wertschätzung

Ein besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Loggen für die tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Rossmann für die würdevolle Begeleitung.

Im Namen aller Angehörigen
Norbert Konrath
Volker Konrath



Wir wissen aber, dass denen,
die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen.
(Römer 8,28)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Ruth Oheim

* 14. November 1926 † 27. Oktober 2026

Du hast das Leben und die Musik geliebt und warst trotz schwerer Schicksalsschläge immer positiv und fröhlich.
Jetzt hast Du Deinen Frieden gefunden.

In Liebe
Christiane und Adolf Kessler
Miriam, Jan und Ben Schwarz
Angelika Oheim

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 20. November 2026, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Eschollbrücken statt.

Nach Monnem

Drei Weihnachtsmärkte warten

Pfungstadt (red). Für Dienstag, 8. Dezember, bietet der Beirat der älteren Generation eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt in Mannheim an. Abfahrt ist um 13.45 Uhr in Eschollbrücken am Römer. Der Bus hält außerdem für Gäste aus Hahn um 13.50 Uhr in der Eicher Straße und für Gäste aus der Kernstadt um 14 Uhr am Bahnhof Pfungstadt.
In Mannheim gibt es laut Ankündigung drei verschiedene Weihnachtsmärkte zu entdecken. Am Wasserturm und auf den Kapuzinerplanken gibt es zahlreiche Hütten mit Kunsthandwerk, Weihnachtsdekoration, Spielzeug und weihnachtlichen Spezialitäten. Die dritte Destination ist der Märchenpark am Paradeplatz, wo sich auch Erwachsene gerne von den liebevoll gestalteten Szenen und den sprechenden und singenden Figuren aus den bekannten Geschichten der Gebrüder Grimm verzaubern ließen, so der Beirat. Alle drei Weihnachtsmärkte könnten gut fußläufig erreicht werden. Die Rückfahrt startet um 19.30 Uhr.
Preise, Kartenverkauf und weitere Infos: Montag, 9. November, 10.30 bis 12 Uhr, Seniorentreff, Kirchstraße 19

Berliner Testament - vor oder nachteilig?

Das sog. Berliner Testament erfreut sich ganz besonderer Beliebtheit. Dabei bestimmen die Eltern sich gegenseitig zu Alleinerben nach dem Ableben des Zuerstversterbenden. Die Kinder sollen dann erst nach dem Ableben beider Elternteile in den Genuss des Erbes kommen. Dies stellt für zahlreiche Familien eine interessensgerechte Nachfolgeplanung dar. Doch Vorsicht ist geboten.
Nicht in jedem Fall entspricht ein Berliner Testament den Vorstellungen einer geordneten und sparsamen Nachfolgeplanung innerhalb der Familie. Faktisch werden nämlich im Berliner Testament die Kinder von ihren Eltern zunächst enterbt, da das längerlebende Elternteil alleine erben soll. Da die Kinder aber im Falle ihrer Enterbung Anspruch auf ihr Pflichtteil erheben können, kann auf das längerlebende Elternteil eine erhebliche finanzielle Belastung zukommen. Hier kann zwar eine sog. Pflichtteilsstrafklausel weiterhelfen, die vorsieht, dass sofern das Kind entsprechende Ansprüche formuliert, es auch nach dem Ableben des längerlebenden Elternteils als enterbt anzusehen ist. Für einhundertprozentige Sicherheit sorgt eine solche Klausel aber nicht, da der Pflichtteil trotz der Klausel geltend gemacht werden kann und häufig auch tatsächlich geltend gemacht wird. Dies gilt es zu bedenken.
Auch in steuerlicher Hinsicht will ein Berliner Testament wohl durchdacht sein. Sind die Elternteile nicht miteinander verheiratet, entsteht für den längerlebenden Alleinerben eine ganz erhebliche steuerliche Belastung, da ihm nur ein kleiner Freibetrag zur Verfügung steht. Doch selbst wenn die Elternteile verheiratet sind, kommt es vor, dass unter Berücksichtigung der zum Nachlass gehörigen (Immobilien-)Werte die steuerlichen Freibeträge beim Ableben des ersten oder zweiten Elternteils nicht ausreichen und eine erhebliche Steuerlast entsteht.
Nicht in jedem Fall erweist sich daher ein Berliner Testament als ratsam. Im Einzelfall lohnt es sich auch über Alternativen nachzudenken. Zu diesen und zu anderen Themen rund ums Erb-, Steuer- und Immobilienrecht berate ich Sie gerne.
Dr. Markus Arras, Notar, Fachanwalt für Erbrecht, Steuerrecht und Handels- und Gesellschaftsrecht

Notar und Rechtsanwalt
Dr. Markus Arras

· Fachanwalt für Erbrecht
· Fachanwalt für Steuerrecht
· Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht



Kanzlei Dr. Markus Arras
Eberstädter Straße 6 · 64319 Pfungstadt
- Parkplätze im Innenhof -

Telefon: 0 61 57 / 40 29 82 -0
Fax.: 0 61 57 / 40 29 82 -2
E-Mail: kanzlei@notar-arras.de

www.notar-arras.de



SCHIMMEL: KURZ & KLAR

Liebe Pfungstädterinnen und Pfungstädter,

die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken und das Jahr neigt sich langsam dem Ende entgegen. Gerade jetzt zeigt sich, wie vielfältig das Leben in unserer Stadt ist: Wir kommen miteinander ins Gespräch, erinnern gemeinsam an unsere Geschichte, treiben wichtige Projekte voran und schaffen neue Angebote für die Menschen in Pfungstadt.

Mir ist wichtig, dass Sie wissen, was sich in unserer Stadt bewegt. Ob beim persönlichen Austausch im Rahmen von „Walk & Talk" am 10. November, bei der anstehenden Bürgerversammlung oder mit neuen digitalen Angeboten wie unserem Elternportal. Wir möchten informieren, zuhören und den Dialog mit Ihnen immer weiter stärken.
Gleichzeitig arbeiten wir weiter an der Zukunft unserer Stadt. Der Rohbau unseres Schwimmbads ist abgeschlossen und ein sichtbares Beispiel für die Entwicklung in unserer Stadt. Aber auch viele kleinere Maßnahmen und Veränderungen tragen dazu bei, Pfungstadt lebenswerter, sicherer und zukunftsfähiger zu machen.
In der dunklen Jahreszeit möchte ich Sie außerdem für ein aufmerksames Miteinander sensibilisieren. Rücksichtnahme, gegenseitige Unterstützung und ein wachsames Auge füreinander machen unsere Stadtgemeinschaft aus.



Ich wünsche Ihnen eine angenehme Herbstzeit und viel Freude beim Lesen!

Ihr
Maximilian Schimmel
Bürgermeister der Stadt Pfungstadt

PFUNGSTADT ENTWICKELT SICH

Bürgerversammlung am 16. November

Pfungstadt entwickelt sich weiter. An vielen Stellen im Stadtgebiet wird gebaut, geplant und investiert. Neben den zahlreichen städtischen Bauprojekten tragen auch private Investoren mit ihren Vorhaben zur Weiterentwicklung unserer Stadt bei.

Um einen umfassenden Überblick über die aktuellen Bauvorhaben zu geben, findet am Montag, 16. November 2026, eine Bürgerversammlung statt. Im Mittelpunkt stehen sowohl die Projekte der Stadt Pfungstadt als auch Bauvorhaben privater Investoren. Dabei sollen die verschiedenen Maßnahmen vorgestellt und Einblicke in die aktuellen Entwicklungen gegeben werden.
Die Bürgerversammlung bietet allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich aus erster Hand zu informieren und mehr über die baulichen Veränderungen und Perspektiven unserer Stadt zu erfahren.

Beginn: 18:30 Uhr

Ort: Sport- und Kulturhalle Pfungstadt

AUFMERKSAM UNTERWEGS SEIN

Gut sichtbar durch die dunkle Jahreszeit

Wenn es morgens noch dunkel ist und abends bereits früh die Dämmerung einsetzt, gehört gute Sichtbarkeit zu den wichtigsten Voraussetzungen für einen sicheren Weg durch den Alltag. Mit der Umstellung auf die Winterzeit sind wir alle wieder häufiger bei Dunkelheit unterwegs - ob zu Fuß, mit dem Fahrrad, dem E-Scooter oder dem Auto.

Fahrradfahrerinnen und Fahrradfahrer sollten deshalb unbedingt auf eine funktionierende Beleuchtung achten und ihr Licht rechtzeitig einschalten. Auch Fußgängerinnen und Fußgänger können mit heller Kleidung und reflektierenden Elementen dazu beitragen, besser gesehen zu werden. Reflektoren und sogenannte Katzenaugen erhöhen zusätzlich die Sichtbarkeit im Straßenverkehr.
Auch Autofahrerinnen und Autofahrer sowie Nutzerinnen und Nutzer von E-Scootern sollten ihre Beleuchtung überprüfen und besonders aufmerksam unterwegs sein. Gerade bei Regen, Nebel und Dämmerung können sich die Sichtverhältnisse schnell verschlechtern.
Deshalb gilt für alle: aufmerksam fahren und gehen, ausreichend Abstand halten und die Geschwindigkeit den Sicht- und Straßenverhältnissen anpassen.

Unser Appell: Sehen und gesehen werden! Nehmen Sie Rücksicht aufeinander und kommen Sie sicher durch die dunkle Jahreszeit.



KI-generiert

NEUER DIGITALER WEG ZUM KITAPLATZ

Pfungstadt führt Familienportal ein

Die Suche nach einem passenden Betreuungsplatz wird für Familien in Pfungstadt einfacher: Zum 1. November 2026 hat die Stadt ein neues digitales Familienportal eingeführt. Eltern können damit Betreuungsangebote online suchen, verschiedene Einrichtungen miteinander vergleichen und ihre Anfragen direkt digital stellen.

Bei der Suche lassen sich unterschiedliche Kriterien wie Betreuungsart, Öffnungszeiten oder pädagogisches Konzept berücksichtigen. Die Ergebnisse werden übersichtlich als Liste und auf einer Karte angezeigt. Zu jeder Einrichtung gibt es eine eigene Profilseite mit weiterführenden Informationen. Interessante Angebote können Eltern zudem auf einer persönlichen Merkliste speichern.
Auch die Anmeldung wird digital abgewickelt. Nach einer einmaligen Registrierung können Eltern ihre Anfrage für einen Betreuungsplatz direkt über das Portal stellen. Die weitere Platzvergabe wird ebenfalls über das neue System organisiert. Dadurch sollen die Abläufe transparenter und für Familien besser nachvollziehbar werden.
Von der Umstellung profitieren nicht nur die Eltern. Auch für die Stadtverwaltung und die Betreuungseinrichtungen bringt das System Erleichterungen. Daten müssen nicht mehrfach eingegeben werden, Änderungen sind unmittelbar sichtbar und die aktuellen Platzbelegungen können zentral eingesehen werden. Das vereinfacht auch die Organisation und Bedarfsplanung.
Ergänzt wird das digitale Angebot durch weitere Möglichkeiten. Diese unterstützt die Einrichtungen unter anderem bei der Kommunikation mit den Eltern, der Meldung von Abwesenheiten und Krankheitsfällen sowie bei der Essensplanung und der Dokumentation der kindlichen Entwicklung. Das Angebot ist in rund 30 Sprachen verfügbar und kann damit auch Sprachbarrieren reduzieren.
Mit dem neuen Familienportal baut die Stadt Pfungstadt ihre digitalen Dienstleistungen weiter aus. Ziel ist es, Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und Familien den Zugang zu den Betreuungsangeboten möglichst unkompliziert zu gestalten.

Alle weiteren Informationen zum Portal finden Sie auf der Webseite der Stadt Pfungstadt.

EBERSTÄDTER STRASSE VOM 9. BIS 13. NOVEMBER GESPERRT

Baumschnittarbeiten dienen der Sicherheit

Aufgrund notwendiger Baumschnittarbeiten wird die Eberstädter Straße von Montag, 9. November, bis Freitag, 13. November 2026, voll gesperrt. Betroffen ist der Straßenabschnitt zwischen dem Bahnübergang und der Ostendstraße. Die Sperrung gilt für beide Fahrtrichtungen.

Hintergrund der Arbeiten ist, dass das gesetzlich vorgeschriebene Lichtraumprofil im betroffenen Straßenabschnitt nicht mehr ausreichend gewährleistet ist. Zudem ist die Ampelanlage an der Ostendstraße aus Richtung Pfungstadt kommend zunehmend schlechter einsehbar. Auch die Straßenbeleuchtung muss durch entsprechende Rückschnittmaßnahmen wieder freigestellt werden. Ziel ist es, die Verkehrssicherheit zu verbessern und die notwendigen Sichtverhältnisse dauerhaft sicherzustellen.
Der Zeitraum Mitte November wurde bewusst gewählt. Zum einen sind die Temperaturen in der Regel noch frostfrei, sodass die Arbeiten fachgerecht durchgeführt werden können. In den Wintermonaten sind solche Maßnahmen aufgrund möglicher Frostperioden und der dann erforderlichen Kapazitäten für den Winterdienst nur schwer planbar. Zum anderen ist nach dem Laubfall die Baumstruktur besser einsehbar. Das erleichtert insbesondere das Erkennen und Entfernen von Totholz sowie notwendige Maßnahmen zur Kronenpflege. Ab März beginnt zudem wieder die Brut- und Setzzeit, in der die gesetzlichen Vorgaben des Bundesnaturschutzgesetzes zu berücksichtigen sind.
Für die Dauer der Arbeiten ist eine Umleitung eingerichtet und entsprechend ausgeschildert. Die Stadt Pfungstadt bittet alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer, den gesperrten Bereich zu umfahren und die ausgewiesenen Umleitungsstrecken zu nutzen. Die Kolleginnen und Kollegen arbeiten mit Hochdruck daran, den erforderlichen Rückschnitt so schnell wie möglich abzuschließen und die Einschränkungen auf das notwendige Maß zu begrenzen.
Die Stadt Pfungstadt bittet um Verständnis für die unvermeidbaren Beeinträchtigungen. Die Maßnahmen sind notwendig, um die Verkehrssicherheit in diesem Bereich zu gewährleisten.



MIT DEM BÜRGERMEISTER IM GESPRÄCH

Walk & Talk am 10. November

Am Dienstag, 10. November 2026, lädt Bürgermeister Maximilian Schimmel wieder zum Walk-Talk ein. Von 16:30 bis 18:30 Uhr haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den Bürgermeister persönlich zu treffen, gemeinsam ein Stück durch Pfungstadt zu gehen und dabei ihre Fragen, Anregungen und Anliegen direkt vor Ort anzusprechen.
Der Walk-Talk startet im Breitwieserweg. Von dort aus geht es gemeinsam durch das Umfeld. Dabei steht vor allem der persönliche Austausch im Mittelpunkt: Was beschäftigt die Menschen vor Ort? Wo gibt es Anregungen oder Verbesserungsvorschläge? Und welche Themen lassen sich am besten direkt dort besprechen, wo sie entstehen?
„Beim Walk-Talk geht es darum, miteinander ins Gespräch zu kommen. Unkompliziert und direkt vor Ort. Viele Themen lassen sich besser besprechen, wenn man gemeinsam unterwegs ist und sich die Situation anschauen kann", so Bürgermeister Maximilian Schimmel.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, spontan dazuzukommen und mit dem Bürgermeister ins Gespräch zu kommen.

AKTUELLER STATUS ZUM SCHWIMMBADNEUBAU

Der Rohbau ist abgeschlossen

Auf unserer Schwimmbadbaustelle geht es weiter voran: Die Rohbauarbeiten sind inzwischen abgeschlossen. Damit ist ein wichtiger Meilenstein beim Neubau des Pfungstädter Schwimmbads erreicht. Nachdem wir Ende September gemeinsam die Grundsteinlegung und das Richtfest feiern konnten, richtet sich der Blick nun auf die nächsten Bauabschnitte.



In den kommenden Monaten stehen die ersten Arbeiten im Innenausbau an. Dazu gehören unter anderem die Herstellung und Installation der Edelstahlbecken sowie die Fliesenarbeiten. Schritt für Schritt nimmt das neue Schwimmbad damit auch im Inneren Gestalt an. Aus der bisherigen Rohbaustruktur entsteht zunehmend das Schwimmbad, das künftig für Sport, Bewegung, Freizeit und Erholung zur Verfügung stehen soll.
Die vergangenen Monate haben gezeigt, wie viel Arbeit und Planung hinter einem solchen Bauprojekt stecken. Umso erfreulicher ist es, dass wir die bisherigen Meilensteine erreichen konnten. Die Grundsteinlegung und das Richtfest waren dabei nicht nur wichtige bauliche Etappen, sondern auch schöne Gelegenheiten, gemeinsam mit den beteiligten Planern, Handwerksunternehmen, politischen Vertreterinnen und Vertretern sowie zahlreichen Gästen auf das Projekt zu blicken.
Unser Ziel bleibt unverändert: Die Eröffnung des neuen Pfungstädter Schwimmbads ist für das Frühjahr 2028 geplant. Bis dahin stehen noch zahlreiche Arbeitsschritte an. Wir werden Sie selbstverständlich regelmäßig über den weiteren Baufortschritt informieren.
Pfungstadt taucht auf!

WAS IST LOS IN PFUNGSTADT?

Anstehende Termine

Sie haben Termine, für Ihren Verein oder Ihre Institution, dann senden Sie uns diese bitte per Mail an presse@pfungstadt.de. Wir freuen uns auf Ihre Einreichungen.

PFUNGSTADT
- **08.11.2026** / TSV Pfungstadt Faustball, Damen – WLS-Halle | ab 10:00 Uhr
- **08.11.2026** / Virtuelle Rekonstruktion der Synagoge – Ehemalige Synagoge | ab 18:00 Uhr
- **09.11.2026** / Assistenz-Dienst für die ältere Generation – Seniorentreff, Kirchstraße 19 – 21 | 10:30 – 12:00 Uhr
- **09.11.2026** / Spiele-Treff – Seniorentreff, Kirchstraße 19 – 21 | 14:30 – 17:00 Uhr
- **10.11.2026** / Der kleine Pfungstädter Wochenmarkt! – Am Alten E-Werk, Brunnenstraße 9 | 09:00 – 12:00 Uhr
- **10.11.2026** / Klang & Segen für mein Baby – Dietrich-Bonhoeffer-Haus | 10:00 – 11:00 Uhr
- **10.11.2026** / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 13:30 Uhr
- **11.11.2026** / Spaß und Sport im Freien für Leute ab 60 – Bewegungsparcours, Akazienanlage | 10:00 – 11:00 Uhr
- **11.11.2026** / Mahnwache gegen den Krieg in der Ukraine – Stadthaus I | 18:30 – 19:15 Uhr
- **12.11.2026** / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 13:30 Uhr
- 12.11.2026 / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 13:30 Uhr
- **20.10.2026** / Handy- und Computer- Hilfe – Seniorentreff, Kirchstraße 19 – 21 | 17:30 – 19:00 Uhr
- **12.11.2026** / Michi: Sitzungspräsidentin der hessischen Weiberfastnacht – Altes E-Werk | Einlass: 18:00 Uhr / Beginn: 19:00 Uhr
- **14.11.2026** / Pfungstädter Wochenmarkt – Stadthaus I, Kirchstraße 12 – 14 | 07:30 – 13:00 Uhr
- **14.11.2026** / Comödia Concordia präsentiert: „Die Goldene Gans" – Sportclub Concordia | ab 19:00 Uhr
- **14.11.2026** / 100 Jahre Musikverein Pfungstadt 1926: „Gospel meets Singstation" – evangelische Kirche Pfungstadt | 19:30 – 21:00 Uhr
- **15.11.2026** / Rathauskonzert – Das Ensemble „Barock-Plus" – Historisches Rathaus | 17:00 – 19:00 Uhr
- **16.11.2026** / Assistenz-Dienst für die ältere Generation – Seniorentreff, Kirchstraße 19 – 21 | 10:30 – 12:00 Uhr
- **16.11.2026** / Bürgerversammlung – Sport- und Kulturhalle | ab 18:30 Uhr
- **17.11.2026** / Der kleine Pfungstädter Wochenmarkt! – Am Alten E-Werk, Brunnenstraße 9 | 09:00 – 12:00 Uhr
- **17.11.2026** / Klang & Segen für mein Baby – Dietrich-Bonhoeffer-Haus | 10:00 – 11:00 Uhr
- **17.11.2026** / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 13:30 Uhr
- **17.11.2026** / Lachyoga im Seniorentreff – Seniorentreff | 18:00 – 19:00 Uhr
- **18.11.2026** / Spaß und Sport im Freien für Leute ab 60 – Bewegungsparcours, Akazienanlage | 10:00 – 11:00 Uhr
- **19.11.2026** / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 13:30 Uhr
- **21.11.2026** / Pfungstädter Wochenmarkt – Stadthaus I, Kirchstraße 12 – 14 | 07:30 – 13:00 Uhr
- **21.11.2026** / TSV Pfungstadt Faustball, Damen – WLS-Halle | ab 11:00 Uhr
- **21.11.2026** / Treffen der NABU Pfungstadt – NABU-Garten, Eschollbrücker Straße | ab 14:00 Uhr

ESCHOLLBRÜCKEN
- **13.11.2026** / Der Vorname – Laienspieler Eschollbrücken – TSV Halle | 19:00 – 23:00 Uhr
- **14.11.2026** / Der Vorname – Laienspieler Eschollbrücken – TSV Halle | 19:00 – 23:00 Uhr
- **19.11.2026** / Kurs „Teddybären selber machen" – Familienzentrum Eschollbrücken | 19:00 – 21:00 Uhr
- **20.11.2026** / Der Vorname – Laienspieler Eschollbrücken – TSV Halle | 19:00 – 23:00 Uhr
- **21.11.2026** / Der Vorname – Laienspieler Eschollbrücken – TSV Halle | 19:00 – 23:00 Uhr

Wir sind jetzt in Stockstadt!
Sangeweg 19 /
Eingang Odenwaldring
64589 Stockstadt am Rhein
Tel. 06158 - 97 52 96
info@ecr-feyh.de
www.tp-ecr.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschl.
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr
Elektronik Center Ried
TV · HIFI · VIDEO · SAT · HAUS- u. ELEKTROGERÄTE
über 30 Jahre Qualität vor Ort!
Fachberatung
Lieferservice
Reparaturservice
Photovoltaik
Elektroinstallationen
TECHNIK PROFI
Sie möchten mehr erfahren? Wir beraten Sie gerne

Über Stock und Stein

Neues vom Crosslauf beim TSV Pfungstadt – Klassiker steht bevor

Pfungstadt (red). Mit zahlreichen guten Leistungen sind die Läuferinnen und Läufer des TSV Pfungstadt am 1. November in Trebur in die diesjährige Crosslaufsaison gestartet. Dabei gab es gleich mehrere Podestplätze und Siege zu feiern.

Für Ole Schmitt (M6) war der Wettkampf eine Premiere: Über die 700 Meter absolvierte er seinen ersten Lauf und erreichte nach 4.17 Minuten das Ziel. Seine Schwester Ida Schmitt (W9) ging ebenfalls über 700 Meter an den Start und belegte mit einer Zeit von 3.10 Minuten einen hervorragenden fünften Platz.

Auf der 2100-Meter-Strecke überzeugten die Pfungstädter mit zwei Siegen. Valentina Wiebe Ortiz gewann die Altersklasse W14 in 7.51 Minuten. Ebenfalls ganz oben auf dem Siegerpodest stand Jannes Huxhorn, der sich in der Altersklasse M14 mit 7.55 Minuten den ersten Platz sicherte.

In der Altersklasse W12 gingen Marija Markovic und Marta Markowic an den Start. Marija erreichte mit 9.26 Minuten den fünften Platz, Marta folgte in 10.07 Minuten auf Rang Sieben.



Ahmed Sharjeel war im 700 Meter Crosssprint der Männer nicht zu schlagen. *Foto: Reiß*

Auch in den 700-Meter-Crosssprints gab es Grund zur Freude: Bei den Männern sicherte sich Ahemd Sharjeel in 2.25 Minuten den ersten Platz. Emma Seidler gewann den Wettbewerb der weiblichen Jugend U18 in 2.33 Minuten. „Damit gelang dem TSV Pfungstadt ein rundum gelungener Einstieg in die Crosslaufsaison“, sagt Abteilungsleiter Wieland Mehlhorn.

Während die ersten Wettkämpfe der Crosssaison bereits absolviert sind, laufen derzeit die Vorbereitungen für die 57. Ausgabe des Pfungstädter Adventslaufs am Sonntag, 29. November. Mehlhorn: „Der traditionsreiche Lauf gehört nicht nur zu den ältesten Laufveranstaltungen Deutschlands, sondern ist auch einer der letzten verbliebenen Crossläufe in der Region. Hier stehen das gemeinsame Lauferlebnis, die sportliche Herausforderung auf abwechslungsreichem Untergrund und die lange Tradition des Crosslaufs im Mittelpunkt.“

DACHFENSTER TAUSCHEN
und Wohnqualität steigern.
WIR HABEN DIE PASSENDE LÖSUNG
für alle Dachfenster – VELUX, Roto, Braas.
Samuel Gerner
Stv. Geschäftsführer
Dachdeckermeister
Profi Partner Roto Das Dachfenster.
GERNER
Dachdeckermeisterbetrieb GmbH
Industriestraße 7, 64560 Riedstadt
www.gernerdach.de | 06158 83079

Ein heroischer Fight ohne Lohn

Sieben Tore in einer Partie, doch die Germanen ziehen Kürzeren gegen Traisa

Pfungstadt (red). Für beide Teams des RSV Germania 03 trat an Allerheiligen statt dem in manchen Bundesländern handelsüblichen Tanz-Verbot eine Punkte-Prohibition in Kraft. Primär die Erste musste sich ärgern, nach aufopferungsvollem Kampf gegen das tabellarische Spitzenensemble SV Traisa inklusive ständig wechselnden Führungen wie schon im Hinspiel aufgrund der Diskrepanz von einem Treffer den Kürzeren zu ziehen (3:4).

Bereits beim Kreisliga-C-Vorspiel stand die Zweite mit Glücksgöttin Fortuna auf Kriegsfuß und vergeigte das Verfolgerduell gegen Hellas Darmstadt II 1:4. Nach nur einem errungenen Zähler aus den jüngsten drei Begegnungen ist der Abrutsch auf die fünfte Hierarchiesprosse leidiger Fakt, berichtet der Verein.

Im anschließenden A-Klassen-Clinch veröffentlichten beide Fraktionen 24 Stunden nach dem Reformationstag rund 500 Kilometer von Wittenberg entfernt ad hoc 95 Thesen, dass an diesem Nachmittag die Gier nach Tor-Einschweißungen absolute Priorität genießt. Anscheinend schnippte der wenige Tage zuvor in den Nexus abberufene Sir Patrick Stewart alias Captain Jean-Luc Picard auf seinem Kommando-Sessel der Enterprise NCC-1701-D noch einmal imaginär den Zeigefinger und verordnete Energie. Hüben wie drüben beherzigten die Angriffsreihen den Kult-Befehl und machten es so.

Nach gut 20 Minuten mündete der anfängliche Zickzack-Kurs in einem turbulenten 2:2. Goalgetter Max Meier eröffnete den Reigen und vollendete ein überlegtes Zuspiel von Mehmet Köroglu. Traisa konterte per Doppelschlag und wendete ergo zunächst das Blatt, ehe sich Meier zur Vollstreckung eines Handelfmeters das runde Leder schnappte und mit seinem Augenkontakt TSG-Keeper Hans Affeldt souverän ausbaldowerte. Sogar ein 3:3 oder 4:4 wäre im Verlauf dieser Phase möglich gewesen. Erst peu á peu beruhigten sich die Gemüter, bis Paul Wolf kurz vor der Halbzeit nach einer Ecke von Marlon Velez Gomez per Kopf seinen Farben die 3:2-Pausenvorlage bescherte. Auch im zweiten Abschnitt dachten RSV und SVT trotz des 129. Geburtstags einer alten Turiner Dame namens Juventus nicht einmal im Traum daran, den Catennacio anzurühren. Die Achterbahnfahrt kam in der ersten Viertelstunde des finalen Durchgangs den Gästen entgegen, weil sie ihren erneuten Rückstand zum zweiten Mal in ein eigenes Guthaben ummünzten.

Zur Wahrheit gehört allerdings auch, dass zwischen den Dämpfern Köroglu einen „Hundertprozenter“ zum eigentlich fälligen 3:3 versemmelte (Luftloch zwei Meter vor dem Kasten) und die Germanen neben Traisa mit dem hartnäckigen Verletzungsfluch eine weitere Herausforderung meistern mussten. Stamm-Goalie Nikola Rehak fiel schon vor dem Anstoß aus, weshalb Marcel Wesp seine Saisonpremiere im A-Liga-Kasten feierte. Eine Viertelstunde vor Ultimo humpelten die Leistungsträger Lashun Morris und Max Meier angeschlagen vom Feld. Ein wenig länger biss Nicklas Buth auf die Zähne. Der kickende Eckpfeiler ignorierte wie weiland Kaiser Franz beim WM-Halbfinale 1970 in Mexiko gegen die Squadra Azzurra eine Schulter-Blessur und trottete sichtlich angeknockt über den Kunstrasen.

Coach Ben Talib kompensierte den Aderlass anhand der Aktivierung von zwei 1-B-Protagonisten sowie dem lange fehlenden Ali Al Hadid. Das Ersatzpersonal erledigte seine Prüfungen hervorragend und war kräftig involviert, dass man bis zum definitiven Kehraus an der Ausgleichslunte roch. Es ergaben sich auch noch drei gutklassige Chancen, doch das Pendel schlug nicht mehr pro Rasensportverein aus.

Ungeachtet des Ergebnis-Rückschlags mussten die Germanen zum 83. Wiegenfest von Schlager-Barde Salvatore Adamo keine Träne auf Reisen schicken. Im Gegenteil: 177 Jahre nach der im Königreich Bayern herausgegebenen ersten deutschen Briefmarke verdiente sich der RSV ob seiner kollektiven Performance den „schwarzen Einser“. Weltraum-Philosoph Jean-Luc Picard hätte die blau-weiße Inszenierung wie folgt eingeordnet: „Eine Mannschaft wird nicht durch Niederlagen definiert, sondern dadurch, wie man ihnen begegnet.“

Nach jeweils zwei Heimspielen hintereinander atmen beide Germania-Mannschaften am Sonntag, 8. November, wieder auswärtige Luft. Die blau-weißen Allesfahrer müssen sich für ein Ausflugsziel entscheiden, weil das Kick-off-Signal parallel um 14.30 Uhr ertönt: Entweder beim SV Rohrbach (Kreisliga C) oder beim FSV Schneppenhausen (Kreisliga A). Während die Zweite vom tabellarischen Standpunkt einen lösbaren Job vor der Brust hat, gleicht das Aufgaben-Profil der Ersten einer Mission Impossible.

Höher als auf dem Sportplatz „An der Trift“ können die sportlichen Trauben nicht hängen. Der mit südamerikanischen Importen gespickte Kader des Mitaufsteigers wirbelt dank einer Optimum-Bilanz von zehn Siegen aus zehn Partien das Establishment durcheinander und hat sich vor dem 27. Punktspielduell seit 2006 gegen den vom Grünen Steg anrollenden Dauerrivalen einen Durchmarsch in Siebenmeilenstiefeln Richtung Kreisoberliga-Comeback ans Revers geheftet.

Zum Hofladen
Bauernhof
Metzgerei Roth
Frische Wurst- und Fleischwaren aus eigener Herstellung!
Ab 12.11.26 hat unser Weihnachtsladen geöffnet!
Rindfleisch aus dem Odenwald.
Dienstag's, donnerstag's und freitag's heiße Theke.
Dienstags und freitags ab 11 Uhr kesselfrische Fleischwurst.
Donnerstags ab 9 Uhr kesselfrische „weiße“ Fleischwurst.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Öffnungszeiten: Mo. & Mi. 8³⁰ - 12³⁰ Uhr. Di., Do. & Fr. 8³⁰ - 12³⁰ + 14³⁰ - 18⁰⁰ Uhr, Sa. 8³⁰ - 13⁰⁰ Uhr
Familie Roth • Hollagasse 3 • 64560 Riedstadt-Wolfskehlen • Parkplatz im Hinterhof
Tel. 06158 - 975493 o. 94 • Fax: 06158 - 975495 • zumhoflaedchen@t-online.de

MOTORRAD-ANKAUF
WIR KAUFEN ALLE MOTORRÄDER ZUM BESTEN PREIS!
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND
QUAD
MOTORRAD
ROLLER
CHOPPER
REISEENDURO
E-BIKES
ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD
EINFACH & SICHER!
Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!
☎ 06157/8018572 o. 0171/8181110
A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfzankauf24.de

- Anzeige -

Liebevoll hergerichtet

Weihnachtsländchen Roth in Wolfskehlen: Geschenke für Jung und Alt

Wolfskehlen (sh). Auch dieses Jahr hat die Familie Roth wieder ihr liebevoll hergerichtetes Weihnachtsländchen geöffnet. Weihnachtliche Geschenke für Jung und Alt mit den hauseigenen Spezialitäten können die Kundinnen und Kunden dort erwerben. Von selbstgemachten Likören aller Art über Obstbrände und Sirups bis hin zur Hausmacher Wurst und Marmelade findet sich alles in den Präsentkörben. Auf Wunsch kann auch ein individuelles Körbchen zusammengestellt werden oder die Spezialitäten einzeln erworben werden.



Mit dem Angebot im Weihnachtsländchen kann das Fest der Feste kommen. *Foto: Hauptmann*

Das Weihnachtsländchen hat vom 12. November bis zum 24. Dezember zu denen vom Hofländchen gewohnten Öffnungszeiten geöffnet. Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr sowie von 14.30 bis 18 Uhr. Montag und Mittwoch von 8.30 bis 12.30 Uhr und Samstag von 8 bis 13 Uhr können bei Plätzchen und Kaffee nach Herzenslust Weihnachtsgeschenke geshoppt werden.

Weitere Infos: Familie Roth, Hollagasse 3, Wolfskehlen, (06158) 975493, zumhoflädchen.de

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Augenschmaus und Alltag

Ein kurzer Streifzug durch die japanische Küche und Restaurantkultur

(nic). Im Frühjahr war ich mit meiner Familie zum insgesamt dritten Mal in meinem Lieblingsland Japan unterwegs. Zwischen dem Gipfel des Mt. Fuji und den belebten Straßen Tokyos gab es für uns dabei nicht nur viel zu entdecken, sondern auch allerlei Köstlichkeiten zu genießen. Denn wer sich mit der japanischen Küche beschäftigt merkt schnell: Hier treffen nicht nur vielfältige Aromen und Zutaten aufeinander – auch die Liebe zum Detail spielt eine besondere Rolle.

Im Japanischen gibt es dafür sogar einen eigenen Begriff: „Moritsuke“. Dahinter steckt die Kunst, Speisen möglichst ansprechend zu präsentieren. Dazu gehört auch die Vorstellung, dass eine Mahlzeit nicht nur den Körper nähren, sondern zugleich auch unterschiedliche Sinne ansprechen soll. Das fängt schon bei der Wahl des passenden Geschirrs an und zieht sich wie ein roter Faden durch die Auswahl der Zutaten, deren Zusammenstellung, Form, Farbe und Textur bis hin zur Anordnung auf dem Teller beziehungsweise in der Schüssel. Im Deutschen könnte man auch einfach sagen: „Das Auge isst mit“.

Die Jahreszeiten auf dem Teller

Die Liebe zum Detail zeigt sich in Japan auch darin, wie eng das Essen mit den Jahreszeiten verbunden ist. Viele Gerichte werden bevorzugt dann serviert, wenn ihre Zutaten gerade Saison haben. Die Japaner sprechen dabei von „Shun“, dem Zeitpunkt, zu dem ein Lebensmittel besonders frisch und schmackhaft ist. Doch die Jahreszeiten spiegeln sich nicht nur auf dem Teller wider. Auch das Geschirr und die Dekoration werden mitunter entsprechend ausgewählt. Im Frühjahr finden sich, wie in unserem Fall, beispielsweise Kirschblütenmotive, während im Herbst warme Farben und



Japanische Sushi-Meister achten darauf, dass neben dem Geschmack auch die Optik nicht zu kurz kommt.

Fotos (3): Chlebnicek

Blätter das Bild prägen. Das Essen soll so nicht nur den Gaumen erfreuen, sondern auch ein Gefühl für die jeweilige Jahreszeit vermitteln.

Sushi – ein Klassiker der japanischen Küche

Ein gutes Beispiel für die kunstvolle Präsentation von Speisen ist Sushi, ein Klassiker der japanischen Küche, bestehend aus gesäuertem Reis, kombiniert mit Zutaten wie rohem Fisch, Meeresfrüchten, Ei oder Gemüse. Während meiner letzten Japanreise hat es meine Familie und mich mehrfach in entsprechende Restaurants gezogen, die zum Teil sehr unterschiedliche Konzepte verfolgten.

Besonders angetan haben es mir vor allem die kleinen Lokale. Viele sind zwar so eng, dass oft nur eine Handvoll Sitzplätze (manchmal sogar nur Stehplätze) direkt an einer Theke vorhanden sind, dafür kann man den Sushi-Meistern aber auch unmittelbar bei ihrer Arbeit zuschauen. Das fertige Werk bekommt man dann direkt vom Koch persönlich überreicht. Übrigens: Anders als man vielleicht vermuten würde, darf Sushi in Japan durchaus mit den Fingern gegessen werden. Gerade bei Nigiri-Sushi, den kleinen, von Hand geformten Reishäppchen mit Fischbelag, ist das sogar eine traditionelle Art des Verzehrs. Wer lieber zu Stäbchen greift, macht allerdings ebenfalls nichts falsch.

Eine andere verbreitete Restaurantform ist das sogenannte „Running-Sushi“, bei dem auf einem Fließband verschiedene Sushi-Gerichte am eigenen Sitzplatz vorbeifahren, an denen man sich bedienen kann. Während unseres Aufenthalts im kleinen Örtchen Shimoda auf der Izu-Halbinsel haben wir ein solches Restaurant besucht, in dem das Sushi erst auf Bestellung zubereitet und anschließend auf einem Fließband direkt zu unserem Tisch transportiert wurde.

Von Nudelsuppen und frittierten Spießen



Japanisches Curry zeichnet sich durch seinen milden und gleichzeitig herzhaften Geschmack aus.

Dass die japanische Küche weit mehr als Sushi zu bieten hat, dürfte spätestens nach einem Blick auf die Speisekarten der zahlreichen Restaurants klar werden. Zu meinen persönlichen Favoriten zählen beispielsweise Ramen, eine kräftige Nudelsuppe mit verschiedenen Einlagen sowie das japanische Curry, das meist mit Reis serviert wird. Anders als seine indischen oder thailändischen Verwandten ist es häufig sanfter und dickflüssiger. Geschmacklich erinnert es mit seiner würzigen, herzhaften Soße beinahe an ein mildes Gulasch. Wer intensive Umami-Aromen mag, dürfte hier jedenfalls auf seine Kosten kommen. Ebenfalls ganz oben auf meiner persönlichen Favoritenliste steht Katsudon. Bei diesem herzhaften Gericht wird eine Schüssel Reis mit einem panierten Schweineschnitzel belegt, das zusammen mit Ei, Zwiebeln und einer würzigen Soße zubereitet wird. Das Ergebnis ist vielleicht nicht unbedingt das fotogenste Gericht der japanischen Küche, dafür aber ausgesprochen lecker.

Besonders in Erinnerung geblieben sind mir auch die sogenannten „Kushikatsu“, eine Spezialität aus Osaka. Dabei werden verschiedene Zutaten wie Fleisch, Gemüse oder Meeresfrüchte auf kleine Spieße gesteckt, paniert und anschließend frittiert. Dazu gibt es eine würzige Soße, in die man die Spieße vor dem Verzehr tunken kann. So einfach das Prinzip auch klingt, so lecker ist das Ergebnis.

Ebenfalls typisch für Osaka sind Takoyaki, kleine, in speziellen Formen gebackene Teigbällchen mit Oktopusstückchen im Inneren. Sie werden meist mit einer würzigen Soße, Mayonnaise und hauchdünnen Bonitoflocken serviert. Auch diese Spezialität habe ich während meiner Reise probiert. Mein persönliches Fazit: durchaus lecker, aber nicht unbedingt etwas, das ich sofort wieder bestellen müsste – und wenn dann zumindest ohne Bonitoflocken.



Takoyaki sind eine der berühmtesten Spezialitäten Osakas.

Digital bestellen statt Kellner rufen

Eine Besonderheit, die uns bei unseren Restaurantbesuchen immer wieder begegnet ist, sind die unterschiedlichen Bestellsysteme. So haben wir beispielsweise in dem bereits erwähnten Sushi-Restaurant in Shimoda über ein Tablet bestellt. Solche digitalen Bestellsysteme sind in Japan weit verbreitet. In vielen Restaurants können Gäste ihre Gerichte auch über einen QR-Code mit dem eigenen Smartphone auswählen. Andernorts stehen Automaten bereit, an denen man vor dem Essen Wertmarken für die gewünschten Speisen kauft.

Das spart Zeit, erleichtert die Abläufe und ermöglicht es den Gästen, in aller Ruhe ihre Auswahl zu treffen. So lässt sich ein Restaurantbesuch in Japan mitunter abwickeln, ohne dass man – abgesehen von der Begrüßung – auch nur ein Wort wechseln muss. Gerade für Touristen, die der japanischen Sprache nicht mächtig sind, kann das durchaus von Vorteil sein. In erster Linie dürften solche Systeme aber vor allem einem Zweck dienen: den Restaurantalltag möglichst effizient zu gestalten.

Allerdings kommt in vielen Restaurants nach wie vor eine Servicekraft an den Tisch, um die Bestellung entgegenzunehmen. Oder eben auch nicht, wie wir in einem weiteren Lokal in Shimoda feststellen mussten. Dort warteten wir zunächst vergeblich darauf, dass jemand unsere Bestellung aufnahm. Bis wir schließlich begriffen, dass wir selbst aktiv werden und unsere Wünsche auf einem Zettel notieren mussten, vergingen einige Minuten.

Und genauso, wie man in japanischen Restaurants manchmal erst herausfinden muss, wie man überhaupt an sein Essen kommt, lohnt es sich auch, bei der Auswahl der Speisen neugierig zu bleiben. Denn wer sich auf die kulinarische Vielfalt Japans einlässt, erweitert nicht nur seinen geschmacklichen Horizont, sondern wird in den meisten Fällen auch mit einem sehr leckeren Essen belohnt.

Kurze Würze

Horden, die es an Herde zieht

Oh wow, schon wieder November. Auch auf die Gefahr hin, dass ich mich wiederhole, aber: Dieses Jahr war heiß, heißer als eine zart schmelzende Lasagne in der Bratröhre sich jemals unmittelbar vor dem Verzehr gefühlt haben mag. Heißer als ein frisch aufgebrühter Bohnenkaffee, ein über Stunden geschmortes Gulasch, ein mikrodünn aufgeschichtetes Kartoffelgratin oder ein feinblättriger Apfelstrudel. Nun aber, da ein Kücheneinsatz sich nicht mehr anfühlt wie ein Arbeitstag in der Stahlhütte, kehren wir zurück an die Herde. Unerschrockene Hobbyköche und ihre induktiv behitzten Lenden der Leidenschaft, die letzten Helden dieser Erde (und Heldinnen natürlich) reiten gemeinsam ein in den Rodeopark der Kochtöpferei. Furchtlos und verwegen – in ihren Augen spiegeln sich ganze Zutatenlisten – wird wieder wild gekocht. Die Küche ist kein sicherer Ort mehr, während Messer wetzen , Löffel rühren und Wendeln glühen. Ja Freunde, der Herbst ist da und der Kochgeist zurück. Guten Appetit.



Ihr
Matthias Weißmann, Redaktion











Eine Kunst wird transparent

Jens Mazzamuto zaubert täglich Kuchen und Torten aus Edeka Winklers gläserner Backstube

(gu). Schluss mit anonymer Massenware: Seit zwei Jahren bringt die gläserne Backstube im Edeka Winkler in Griesheim das traditionelle Handwerk zurück ins Blickfeld der Kunden. Direkt im Eingangsbereich können Verbraucher hautnah miterleben, wie aus Eiern, Mehl und handwerklichem Geschick frische Kuchen und Torten entstehen.

In Zeiten von industrieller Fließbandproduktion und sterilen Aufbackstationen setzt das Konzept neue Maßstäbe für Transparenz. Der freie Blick auf knetende Hände und feinen Mehlstaub signalisiert echte Qualität. Statt hinter verschlossenen Türen zu arbeiten, zeigt Bäcker Jens Mazzamuto hier offen sein Können – und diese Ehrlichkeit schafft Vertrauen.

Von Montag bis Freitag werkelt der gelernte Bäcker allmorgendlich in „seiner“ Küche, um das Sortiment des Edeka-Markts mit eigenen Rezepturen und duftenden Kuchen zu bereichern. Sein kleiner, gläserner Arbeitsraum gleicht einer heimischen Küche: Küchenmaschine, Schüsseln, Messbecher, Waage und Backformen, dazu Mehl, Zucker, Eier, Milch, Butter und frisches Obst – alles ist in Reichweite. Als Inspiration dienen ihm vier prall gefüllte Leitz-Ordner mit Rezepten für alles, was das Herz begehrt, von Sahnetorten über Mürbe- und Rührteige bis hin zu Weihnachtsgebäck.

Während unseres Besuchs beschäftigt sich Jens Mazzamuto mit der Herstellung von zwei Schwarzwälder Kirschtorten. Auf dem Herd köchelt die Speisestärke-Kirschsaft-Masse, während in der Küchenmaschine die Sahne geschlagen wird. Gekonnt teilt der Bäcker die bereits abgekühlten Biskuitböden in jeweils drei Schichten, gibt die Kirschmasse auf den untersten Boden und verteilt die Sahne darüber. Dann kommt der zweite Boden, der ebenfalls mit Sahne bestrichen wird, und schließlich der letzte. Mit der restlichen Sahne wird die Torte „verkleidet“, mit Sahnetuffs und Kirschen verziert und mit Raspelschokolade bestreut. Fertig ist ein absoluter Traum aus Sahne, Schokolade und Frucht.



Die Schwarzwälder Kirschtorte ist fester Bestandteil im Repertoire von Jens Mazzamuto.

Fotos(2): Hausl

Jens Mazzamuto tritt einen Schritt zurück und betrachtet sein Werk mit der stillen Zufriedenheit eines wahren Handwerkers. Die beiden Torten stehen nun in voller Pracht auf dem Arbeitstisch, makellos und einladend. Kaum sind die Torten sicher im Kühlhaus verstaut, wo sie in den nächsten Stunden ihr volles Aroma entfalten dürfen, widmet sich der Bäcker bereits dem nächsten Projekt.

„Die Schwarzwälder Kirschtorte gehört zu den beliebtesten Torten überhaupt, deshalb steht sie bei mir täglich auf dem Programm“, berichtet der Angestellte. Rund 30 Torten und sechs Blechkuchen backt er pro Woche. Basis ist sein festes Stammsortiment, das er je nach Saison mit frischem Obst variiert. Einmal pro Woche läuft die Backstube besonders heiß: „Da backe ich zusätzlich 15 Kuchen für alle vier Edeka-Winkler-Filialen, die dann frisch nach Alsbach-Hähnlein, Weiterstadt und Groß-Gerau geliefert werden.“



Bäcker Jens Mazzamuto mit einer fertigen Haselnuss-Sahne-Torte.

Die Arbeit in der gläsernen Backstube macht Jens Mazzamuto sichtlich Spaß. Viele Kunden begrüßen ihn, schauen ihm bei der Arbeit über die Schulter und wechseln ein paar Worte, bevor sie ihren Einkauf fortsetzen. Manche nutzen die Gelegenheit auch direkt, um eine individuelle Festtagstorte für einen Geburtstag oder ein Jubiläum zu bestellen.

Für den stellvertretenden Geschäftsführer Thomas Mayer liegt der Vorteil der hauseigenen Backstube direkt im Markt vor allem in der Frische, der Qualität und dem besonderen Einkaufserlebnis. Durch die Produktion vor Ort entfallen lange, umweltbelastende Kühltransporte quer durch die Republik. Das Ergebnis sind Kuchen, die ihr volles Aroma und eine perfekte Textur bewahren. So hebt sich Edeka Winkler bewusst von industrieller Massenware ab, indem er auf klassische Konditor-Rezepte und regionale Zutaten vertraut. Die gläserne Architektur der Backstube dient dabei als Schaufenster des ehrlichen Handwerks und gewährt den Kunden transparenten Einblick in die saubere Verarbeitung. Das schafft wie erwähnt Vertrauen und macht den Einkauf nahbar.

„Für uns war es wichtig, mit unserem Edeka-Markt im Herzen der Stadt auch einen Ort mit hoher Aufenthaltsqualität zu schaffen, an dem man es sich auch bei Kaffee und hausgemachtem Kuchen gemütlich machen kann“, erklärt Thomas Mayer. Dass seine Backstube echtes Handwerk statt nur Standardsortiment bietet, macht den Geschäftsführer stolz: „Die großartige Resonanz zeigt, dass wir den Nerv unserer Kunden getroffen haben.“ Es sei eben dieses gewisse Extra, das den Edeka-Markt Winkler in Griesheim ausmache, betont Mayer und verweist auf den täglichen Mittagstisch aus der Hand des hauseigenen Kochs.

PIZZERIA DOLOMITI DA TONI
GENIESSEN SIE TRADITIONELLE ITALIENISCHE KÜCHE IN FAMILIÄRER ATMOSPHÄRE
Abholung nach telef. Bestellung: DI.-SO. 11.30-14.30 Uhr und ab 17.30 Uhr, SA. ab 17.30 Uhr, MO. Ruhetag
Pizzeria Dolomiti - Da Toni, Telefon 0 61 55 / 7 79 07
Wilhelm-Leuschner-Straße 91, 64347 Griesheim



Wie wäre es mit einem Gutschein für ein Essen im Dunkeln bei RealBlind in Gernsheim?
Mehr Infos, Gutscheine und Reservierungen finden Sie unter www.realblind.de.
Magdalenenstr. 63a
64579 Gernsheim
REALBLIND

GREEN VALLEY
RESTAURANT. BISTRO. BIERGARTEN.
Uhlandstraße 12
64297 Darmstadt
0172 5217765
www.gl-greenvalley.de
Gemeinsam feiern, genießen und anstoßen
im neuen Bistro-Ambiente
in Darmstadt-Eberstadt.

Weihnachtsfeiern,
Gänsemenüs & Glühweinparty:
Wir verwöhnen Sie mit „wilden“ & feinen mediterranen Speisen.

HOCHWERTIGE MARKEN-KÜCHEN
DIE KÜCHENAGENTUR
Planung
Lieferung
Montage
inkl. Anschlüsse

Wir sind umgezogen!
Auf Wunsch übernehmen wir Renovierungsarbeiten Ihrer Küche inkl. Demontage der alten Küche!
Die Küchenagentur GmbH
Waldstraße 8
64347 Griesheim
Tel. 0 61 50 / 5 27 70
info@die-kuechenagentur.de
Alles aus einer Hand!

TERRA ROSSA
DAL 2025
ITALIAN'S VINOTECA
PIZZA | PASTA | ANTIPASTI | CAFFÉ
BICKENBACH
Mehr als nur Pizza & Pasta!
Kein 08/15 Italiener!
Echte italienische Küche.
Mit Leidenschaft. Mit Herz.
Genuss, der verbindet –
bei Terra Rossa in Bickenbach.
FRISCHE ZUTATEN aus Italien & der Region
HAUSGEMACHT mit viel Liebe
FEINE WEINE aus Italien
GEMÜTLICHE ATMOSPHÄRE für besondere Momente
06257 507455 | Auf der Alten Bahn 4 · 64404 Bickenbach | Di – So 11:30 – 14:30 Uhr | 17:00 – 23:00 Uhr Montag Ruhetag | terra-rossa.io

ESSEN IST FERTIG!
In unserer hauseigenen Marktküche erwarten Sie täglich zwei wechselnde Mittagsgerichte – frisch, abwechslungsreich, mit besten Zutaten und jeder Menge Liebe zubereitet. Einfach vorbeikommen, Lieblingsgericht aussuchen und schmecken lassen!
NEUGIERIG, WAS MORGEN AUF DEN TISCH KOMMT?
Jetzt den kostenlosen Mittagstisch-Newsletter abonnieren und keinen Menüplan mehr verpassen.
EDEKA MÄRKTE WINKLER
edeka-winkler.de
Wilhelm-Leuschner-Str. 59, 64347 Griesheim

HIER KAUFEN PROFIS & GENIESSER
SELGROS
www.selgros.de
DU BIST NOCH KEIN KUNDE?
Jetzt einfach scannen, registrieren und in Deinem Markt Deine Kundenkarte erhalten.
SELGROS Griesheim
Zusestraße 2 · 64347 Griesheim
Tel.: 06155 6003-0 · Fax: 06155 6003-199
Unsere Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 6 – 21 Uhr
Sa. 7 – 20 Uhr
Für Gewerbetreibende, Freiberufler und Selbstständige

www.plegge-medien.de

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Herzhaft mit Obst

Im Herbst haben traditionelle Gerichte mit fruchtiger Beilage Konjunktur

(ps). Die älteren Leserinnen und Leser werden sich noch gut daran erinnern: Bis weit in die 1960er-Jahre war die heimische Küche noch vielerorts sehr saisonal geprägt. Auf den Tisch kam, was je nach Jahreszeit in der Region vorhanden war oder selbst angebaut werden konnte. In Herbst und Winter war das in Südhessen natürlich vor allem Obst.

Allen voran der Apfel, im Odenwald das Kulturgut schlechthin, wird für vielerlei Gaumenfreuden verwendet, etwa für das hessische Nationalgetränk, den Äbbelwoi. Allerdings landet das Obst hierzulande natürlich nicht nur in flüssiger Form im Glas, sondern auch auf dem Teller. Ein Beispiel ist Apfelmus: Das lässt sich sowohl mit Süßspeisen wie Waffeln oder in der deftigen Variante mit Kartoffelpuffer kombinieren.

Ein im Odenwald beliebtes Gericht in der kalten Jahreszeit sind Geschmelzte Spätzle mit eingekochtem Obst. Das Obst, egal ob Äpfel, Birnen, Kirschen oder auch Mirabellen, kommt dabei direkt vom Glas auf den Teller. Auch Kartoffelbrei lässt sich in geschmelzter Form hervorragend zubereiten und mit Obst servieren. Für die Schmelze nimmt man Semmelbrösel – oder wie man in der Region auch sagt „Weckmehl" – und brät diese mit Butter, wobei die Semmelbrösel in die Butter gerührt werden. Hierbei ist es wichtig, die Schmelze nicht zu lang zu braten, da sie sonst schnell bitter schmeckt.

Wer es süß-sauer mag, für den wären Essigzwetschgen eine Alternative. Diese werden mit einem Sud aus Essig, Zucker und Wasser sowie weiteren optionalen Zutaten übergossen. Dazu gehören etwa Wacholderbeeren oder Lorbeerblätter. „Früher hat man die eingemachten Essigzwetschgen zum Beispiel in Steinzeugtöpfen gelagert", erklärt Ruth Schaab, die früher gemeinsam mit ihrem Ehemann Ludwig eine Gaststätte im Rimbacher Ortsteil Mitlechtern betrieb und sich noch an so manches traditionelles Gericht aus ihrer Kindheit im Odenwald erinnert. Richtig eingelegt, blieben die Essigzwetschgen über den ganzen Herbst und Winter erhalten. Kombinieren lassen sich Essigzwetschgen beispielsweise mit Gerichten wie Rindfleisch mit Meerrettichsoße und Kartoffeln.

Für die ältere Generation war eingekochtes Obst oder Gemüse ein fester Bestandteil des Speiseplans. Einmachtöpfe und vor allem -gläser gehörten daher im 20. Jahrhundert zum festen Inventar vieler Haushalte. Eine wichtige Figur bei der Verbreitung der Einmachgläser war laut dem WDR der Unternehmer Johann Carl Weck, der im Jahr 1895 das Patent für die Herstellung von Einmachgläsern erwirbt und ab1900 gemeinsam mit Georg van Eyck erfolgreich unter die Leute bringt. Von seinem Namen leitet sich der Begriff „Einwecken" ab, der inzwischen Eingang in deutsche Wörterbücher gefunden hat.

Wer zuvor Obst konservieren wollte, der musste aber zu anderen Methoden greifen. „Früher haben viele Bauern mit einem Brotbackofen selbst Brot gebacken", weiß Ruth Schaab zu berichten. Mit einem solchen ließen sich natürlich nicht nur Brote zubereiten. „Wenn sich der Ofen etwas abgekühlt hatte, konnte man ihn für Kuchen verwenden." Nach dem Kuchen kam schließlich das Obst an die Reihe und aus frischen Früchten wurde Dörrobst. „Anschließend packte man das Dörrobst in Leinensäcke, die im Speicher unter dem Dach aufgehängt wurden." In trockenen Räumen konnte man Dörrobst lange konservieren. Auch heutzutage lässt sich Dörrobst auf vielfältige Weise mit ganz unterschiedlichen Gerichten kombinieren und zwar sowohl süß als auch deftig. „Vor allem Zwetschgen hat man auf diese Weise aufbewahrt", erinnert sich Ruth Schaab.

Durch die Einführung der Tiefkühltruhe und das permanente Angebot an Obst beim Discounter gerieten die traditionellen Konserviertungsmethoden für Früchte und andere Zutaten ab den 1960er-Jahren zunehmend in Vergessenheit. In jüngerer Zeit aber hat sich hier eine Trendwende angedeutet. Gerade in Zeiten steigender Preise und den immer deutlicher werdenden Folgen des Klimawandels stehen sie heute in Verbindung mit saisonalen Zutaten für eine nachhaltige und umweltschonende Form der Konservierung, mit denen sich außerdem leckere Gerichte zubereiten lassen.



Ein traditionelles Gericht für Herbst und Winter: Geschmelzte Spätzle mit Birne, oder, wie der Odenwälder sagt, mit „Beernschnitz".

Fotos(2): Schaab



Obst, egal ob frisch oder aus dem Einmachglas, gehört zu vielen Herbstgerichten einfach dazu.

Wir nehmen ab sofort Buchungen für Ihre WEIHNACHTSFEIER entgegen und planen gemeinsam Ihre individuelle Feier bei uns.

SONNTAG-MITTAGS laden wir Sie zur Begrüßung auf einen Aperitiv ein!



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN: täglich von 17:00 bis 22:00 Uhr, sonntags zusätzlich von 11:30 bis 14:30 Uhr.

Ob Weihnachtsfeier, Firmenevent oder private Feier – wir bieten auch außerhalb unserer Räumlichkeiten das passende Catering an.

Pizza & Pasta Genießerlounge
Familie Lo Baido



ADRESSE: Hintergasse 11-13, 64319 Pfungstadt

TELEFON: 0152 - 53400738, 06157 - 986926

pizza-pasta-geniesserlounge.de

MARITIM Hotel Darmstadt



Weihnachtliche Schlemmer-Ideen...

...für genussvolle Stunden mit der Familie, mit Freunden oder gemütlich zu zweit

Advents-Langschläferfrühstück für 23 € pro Person
An allen Adventssonntagen von 6.30 bis 12 Uhr im Restaurant Landgraf

Am Wochenende ausschlafen und trotzdem ganz entspannt frühstücken. Schlemmen Sie von unserem reichhaltigen Buffet!

Tischreservierung:
✆ 06151 878-2173 oder ✉ info.dar@maritim.de



Weihnachtslunch für 69 € pro Person
25. und 26. Dezember 2026 von 11.30 bis 14.30 Uhr

Zur Mittagszeit erwarten wir Sie zu unserem vielfältigen Weihnachtslunch inklusive Sektempfang, Softgetränken, Wein und Bier.

Kinder bis sechs Jahre sind kostenfrei dabei, Kinder von sieben bis 12 Jahren zahlen 34,50 €. Für 6 € können Sie gerne Ihr Auto in unserer Tiefgarage parken. Das Ticket bezahlen Sie bitte an der Rezeption.

Tischreservierung bis 48 Stunden im Voraus per E-Mail an: ukrause.dar@maritim.de oder adangelo.dar@maritim.de

Maritim Hotel Darmstadt
Rheinstraße 105 · 64295 Darmstadt · www.maritim.de
Betriebsstätte der Maritim Hotelgesellschaft mbH · Herforder Straße 2 · 32105 Bad Salzuflen



KüchenKeie
... wir leben Küche

KÜCHEN KEIE WEITERSTADT GMBH
Robert-Koch-Str. 3
64331 Weiterstadt
Tel.: 06151-92830

www.kuechenkeie.de

In weiß und Signalorange

FTG-Team neu eingekleidet von „Heiner Immobilien“



***Pfungstadt** (red). Die Fußballer der FTG freuen sich über einen Satz neuer Spielkleidung und danken Umut und Cemil Özpolat von „Heiner Immobilien“ aus Pfungstadt für das Sponsoring. „Es ist schön, einen Partner an unserer Seite zu haben, der den lokalen Fußball unterstützt“, sagt Patrick De Nucio von der FTG. Foto: Verein*

Fünf Jahrzehnte danach

Goldenes Konfirmationsjubiläum gefeiert



***Eschollbrücken** (red). Im Spätsommer wurde in der evangelischen Kirche in Eschollbrücken die Goldene Konfirmation gefeiert. Folgende Teilnehmende haben das Jubiläum begangen, von links: Walter Bauer, Angela Matheis, Inge Koch, Christel Leichtweiss, Heidi Schimmel, Pfarrerin Ute Strack de Carillo, Dagmar Dickler, Martina Goldmann und Sigrid Rösener. Foto: Privat*

Unterstützung im Karton

Weihnachtspaketaktion für die Ukraine startet in Kürze

Einhausen/Region (red). Der Verein Hilfswerk Samariterdienst startet auch in diesem Jahr seine bewährte Lebensmittel-Weihnachtspäckchen-Aktion für die Ukraine.

Wie Organisatorin Jutta Glanzner mitteilt, hat diese zum Ziel, dringend benötigte Hilfsgüter nach Oleksandrija zu bringen, von wo aus sie in besonders betroffene Regionen weitergeleitet werden. Die örtlichen Partner des Hilfswerks stellen sicher, dass die Spenden genau dort ankommen, wo sie am dringendsten gebraucht werden.

Die Sammelaktion beginnt am 13. November und endet am 4. Dezember, damit der Transport rechtzeitig vor Weihnachten aufbrechen kann. In die Päckchen (Schuhkarton) gehören haltbare Lebensmittel, Konserven mit Fertiggerichten, Zucker, Reis, Nudeln, Margarine oder Butter sowie Hygieneartikel wie Zahnpasta, Zahnbürste und Seife. Auch Dinge wie Schokolade, Kakao oder Malbücher für Kinder sind willkommen.

Zusätzlich nehmen die Organisierenden auch Bettdecken, Kissen, Bettbezüge und Handtücher entgegen. Kleidung und Schuhe für Kinder und Erwachsene seien zudem in diesem Winter von großer Notwendigkeit.

Wer kein Paket packen kann, kann die Aktion auch mit einer Geldspende unterstützen – das Hilfswerk stellt daraus Päckchen zusammen oder übernimmt Transportkosten. Die Sammelstellen sind aus einer separaten Anzeige auf Seite Zwölf in dieser Zeitung ersichtlich.

Kontakt: Jutta Glanzner, Heinrich-von-Brentano-Weg 6, Einhausen, (0163) 1426909

Marx gewinnt mit Mohnfeld

Fotowettbewerb zum Geburtstag der Partnerschaft mit Gradignan



Die feierliche Preisübergabe des Fotowettbewerbs fand kürzlich im Historischen Rathaus in Pfungstadt mit den geladenen Teilnehmenden statt. Foto: Hegemann

Pfungstadt (red). Anlässlich des 30-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen Pfungstadt und dem französischen Gradignan veranstalteten der hiesige Partnerschaftsverein und die Stadt Gradignan gemeinsam einen Fotowettbewerb unter dem Motto „Biodiversität im Blick“. Vielfalt und Schönheit der Natur in unmittelbaren Umgebung sollten fotografisch festgehalten und der Blick für die Artenvielfalt geschärft werden, so Partnerschaftsvereinsvorsitzender Oliver Hegemann.

Insgesamt 17 Personen reichten ihre fotografischen Beiträge ein. Eine Jury des Partnerschaftsvereins wählte aus den Einsendungen mehrere Fotos aus, die Pfungstadt beim anschließenden Wettbewerb in der französischen Partnerstadt Gradignan vertraten. Dort wurde das Foto „Mohnfeld“ von Andrea Marx zum Siegerbild gekürt. Als Anerkennung für ihren Erfolg erhielt Marx eine von der Stadt Gradignan gestiftete Geschenktasche mit zahlreichen Spezialitäten und Büchern aus der Partnerstadt.

Die weiteren ausgewählten Fotografien stammten von Aribert Plewnia mit dem Motiv „Grashüpfer“, Roland Tichai mit „Steinkauz“ und Annette Hüser mit „Froschperspektive“ und erhielten je einen Einkaufsgutschein, gestiftet von der ISP. Zur feierlichen Preisübergabe waren alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Fotowettbewerbs ins historische Rathaus eingeladen.

Die Veranstaltung wurde von den Vorstandsmitgliedern des Partnerschaftsvereins Ludwig Weingärtner, Gabi Weingärtner und Delton Galbreth moderiert. Stadtverordnetenvorsteherin Nicole Sperber vertrat die Stadt Pfungstadt und freute sich über die rege Beteiligung sowie das große Interesse an der gemeinsamen Aktion.

Als Zeichen der Wertschätzung erhielten alle Fotografinnen und Fotografen von ihr eine Flasche „Wein der Freundschaft“ aus der Partnerstadt Duttweiler. Dieser wird exklusiv für den Partnerschaftsverein Pfungstadt und die Stadt Pfungstadt abgefüllt und symbolisiert die Verbundenheit und Freundschaft zwischen den Partnerstädten.



Zeitungsnummer: ZK2645

Buchungs- und Info-Hotline: **06027 409721** Mo - Fr 09.00 - 17.00 Uhr, Sa 10.00 - 13.00 Uhr

www.stewa.de oder buchbar in Ihrem Reisebüro vor Ort

STEWA Touristik

Die größte Bistrobus-Flotte Deutschlands mit 5 Sterne^{sup} STEWA-Bistro-Bus de luxe





Weitere Infos unter stewa.de mit Code: **K27KEME**

5/6/10 TAGE p.P. ab **€ 939,-**

LEISTUNGEN & TERMINE

Meran - Südtirol
Schnalstal - Dorf Tirol - Passeiertal

- Reise im 5 Sterne STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 4/5/9x ÜN/HP im ****Hotel Europa Splendid** in Meran (Frühstücksbuffet, 1/2x 4-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet, 1x Tiroler Abend, 1x Galadinner und 1x Italienischer Abend, bei 10-Tages-Reise Wiederholung der Themenabende)
- 1x Kaffee und Kuchen am Nachmittag im Hotel (bei 10-tägiger Reise 2x)
- Stadtrundgang Meran
- Ausflug Schnalstal mit Vernagt-Stausee und Karthaus ODER Termin 15.10.2027 Besuch des MERANER TRAUBENFESTES, dem ältesten und bekanntesten Erntedankfest Südtirols
- Ausflug Dorf Tirol und Passeiertal
- Dolomitenrundfahrt mit Reiseleitung (nur bei 6-Tages-Reise)
- Meraner Gästekarte (nur digital) mit Ermäßigungen für Aufstiegsanlagen, Museen, Freizeiteinrichtungen etc.
- 10% Ermäßigung auf die Therme von Meran
- Kurtaxe

Aufpreis pro Person, bitte gleich mitbuchen:
DZ zur Alleinbenutzung 5 Tage / 6 Tage / 10 Tage € 350,- / € 420,- / € 775,-
(Termin 15.10. auf Anfrage)
Ausflug Dolomitenrundfahrt (nur buchbar bei 10-Tages-Reise, bei 6-Tages-Reise bereits im Programm enthalten) € 45,-

So. 18.04.27 - Do. 22.04.27	**ab 939,- p.P.**
So. 18.04.27 - Di. 27.04.27*	**ab 1789,- p.P.**
Do. 22.04.27 - Di. 27.04.27*	**ab 1169,- p.P.**
Fr. 21.05.27 - Di. 25.05.27	**ab 999,- p.P.**
Fr. 21.05.27 - So. 30.05.27**	**ab 1959,- p.P.**
Di. 25.05.27 - So. 30.05.27**	**ab 1239,- p.P.**
Mo. 28.06.27 - Sa. 03.07.27	**ab 1169,- p.P.**
Fr. 15.10.27 - Di. 19.10.27	**ab 1129,- p.P.**
Fr. 15.10.27 - So. 24.10.27	**ab 2119,- p.P.**
Di. 19.10.27 - So. 24.10.27	**ab 1279,- p.P.**
	EZZ ab € 105,-

*Vom 22.-25.04.2027 findet in Meran das MERANO FLOWER FESTIVAL statt (Eintritt frei). Vor dem Kurhaus präsentieren Aussteller seltene Pflanzen, Blumen und Sträucher aus aller Welt. Individueller Besuch während der Freizeit möglich. **Fronleichnam. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.



Weitere Infos unter stewa.de mit Code: **K27KMBR**

4 TAGE p.P. ab **€ 769,-**

Wegen großer Kartennachfrage frühzeitige Buchung empfehlenswert!

©Bregenzer Festspiele

LEISTUNGEN & TERMINE

BREGENZER FESTSPIELE
LA TRAVIATA von GIUSEPPE VERDI auf der Seebühne

- Reise im 5 Sterne STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 3x ÜN/Frühstücksbuffet im ****Hotel City Krone** in Friedrichshafen
- Stadtführung Bregenz
- Führung Hinter den Kulissen der Seebühne in Bregenz
- Seekarte Kat. 7 für die BREGENZER FESTSPIELE - LA TRAVIATA um 21.00 Uhr
- Schifffahrt und Eintritt zur Insel Mainau (außer Termin 12.08.-15.08.2027)
- Stadtführung Friedrichshafen (nur Termin 12.08.-15.08.2027)
- Bodenseeschifffahrt inkl. Abendmenü zum KONSTANZER SEENACHTFEST ab/bis Bregenz (nur Termin 12.08.-15.08.2027)
- freie Nutzung des Wellnessbereichs

Aufpreis pro Person, bitte gleich mitbuchen:
LA TRAVIATA Hauskarte Kat. 1 / 2 € 141,- / € 129,-
LA TRAVIATA Seekarte Kat. 3 / 5 € 98,- / € 40,-
inkl. Beschaffungs- und Bearbeitungsgebühren.

Do. 22.07.27 - So. 25.07.27	**ab € 799,- p.P.**
So. 25.07.27 - Mi. 28.07.27*	**ab € 769,- p.P.**
Mi. 28.07.27 - Sa. 31.07.27	**ab € 769,- p.P.**
Sa. 31.07.27 - Di. 03.08.27	**ab € 769,- p.P.**
Di. 03.08.27 - Fr. 06.08.27	**ab € 769,- p.P.**
Fr. 06.08.27 - Mo. 09.08.27*	**ab € 769,- p.P.**
Mo. 09.08.27 - Do. 12.08.27	**ab € 769,- p.P.**
Do. 12.08.27 - So. 15.08.27**	**ab € 899,- p.P.**
	EZZ ab € 230,-

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Anfallende Kurtaxe zahlbar vor Ort. *Bei diesen Terminen wird der 2. und 3. Tag getauscht **KONSTANZER SEENACHTFEST. Alle Informationen zur Eintrittskartenbuchung finden Sie unter www.stewa.de

Weitere Infos unter stewa.de mit Code: **A27ATSV / A27ATSR**

TAGESFAHRT p.P. ab **€ 89,-**

5 Sterne$^{sup.}$ STEWA BistroBus

Wichtige Radhinweise siehe www.stewa.de

NEU

LEISTUNGEN & TERMINE

E-Bike STEWA-Radltag
Vogelsberg - Wetterau - Kinzigtal - Freigerichter Seen - Kleinostheim *ODER* Genussradeln über Wildflecken - Rhönexpressradweg - Hessischer Spessart - Bad Orb - Kahltalmühle - Kleinostheim

- Fahrt im 5 Sterne$^{sup.}$ STEWA-Bike-Bus de luxe (ohne Bistro) mit maximal 32 Plätzen mit Radanhänger auf den Hoherodskopf oder nach Wildflecken
- Radreiseleitung während der Tagesfahrt durch STEWA-Radreiseleiter-Team
- Picknick unterwegs

Mo. 05.04.27 *(Vogelsberg)*	**ab € 89,- p.P.**
So. 23.05.27 *(Rhön)*	**ab € 89,- p.P.**

ca. 07.30 Uhr ab / ca. 19.45 Uhr an Bistrobus-Basis Kleinostheim. Weitere Informationen unter www.stewa.de

Kostenlose Anmeldung erforderlich unter www.stewa.de oder telefonisch unter 06027 409721



DARUM STEWA



Reisezentrum
ALLES AN EINEM ORT

- ✓ Reisebüro 360°
- ✓ Omnibus-Werkstatt
- ✓ Busterminal
- ✓ STEWA Hotel
- ✓ E-Bike-Service
- ✓ Bistro Café Zimt



Erfahrene Reiseteams
MEHR WOW FÜR SIE!

- ✓ **Reisebusteams mit jahrzehntelanger Erfahrung**
- ✓ Reiseprofis vor Ort
- ✓ langjährige Partner
- ✓ Insider-Tipps

94%
TOP-BEWERTUNG
für Freundlichkeit & Hilfsbereitschaft*

Diese und viele weitere Vorteile vom Reisen mit STEWA Touristik finden Sie unter www.stewa.de

*94 % der Antworten aus knapp 6.500 per E-Mail übermittelten Bewertungsbögen von Gästen, die im Zeitraum 01.01. - 19.09.2026 verreist sind, entfielen bei den Fragen „Wie freundlich begegnete Ihnen Ihr Fahrer?“ und „Wie freundlich begegnete Ihnen Ihr Bordservice?“ auf die Antwort „sehr freundlich & hilfsbereit“.



WEIHNACHTSGESCHENKE FÜR GROSS UND KLEIN

Reisedatum	Tage		Preis p.P. ab	Internet-Code
Mi 30.12.26	1	**Biathlon World Team Challenge auf Schalke** inkl. Eintrittskarte Kat. 2	€ 159,-	A26ATSC
Fr 15.01.27 Sa 16.01.27 So 17.01.27	1	**Frankfurt** mit Gelegenheit zum Besuch von HOLIDAY ON ICE - MIRAGE	€ 118,- inkl. Ticket Kat. 3	A27AMHI
Sa 23.01.27	1	**Bad Nauheim** Internationales OVAG-Varieté 2027 inkl. Eintrittskarte Kat. 1	€ 129,-	A27ATBN
Sa 23.01.27 Sa 13.03.27 Sa 24.04.27 und weitere	1	**Stuttgart** Gelegenheit zum Musicalbesuch (DISNEYS DIE EISKÖNIGIN bis 31.01.2027, TANZ DER VAMPIRE und & Julia - Das Musical)	€ 99,- (nur Fahrt, Tickets zubuchbar)	K27KMST
So 24.01.27 So 07.03.27 Sa 03.04.27	1	**Köln** mit Gelegenheit zum Besuch von DAS PHANTOM DER OPER	€ 99,- (nur Fahrt, Tickets zubuchbar)	K27KTKO
Sa 30.01.27	1	**FIS Skisprung Einzel-Weltcup** in Willingen	€ 159,-	A27ATWS
Sa 06.03.27 Sa 06.03.27	1 2	**BMW IBU Weltcup Biathlon 2027** in Oberhof	€ 149,- € 369,-	A27ATOB A27AEOB
Sa 13.02.27 Sa 13.03.27 Sa 24.04.27 und weitere	1	**Musicalstadt Bochum** mit Gelegenheit zum Besuch des Musicals STARLIGHT EXPRESS	€ 99,- (nur Fahrt, Tickets zubuchbar)	K27KMBO
So 14.02.27	1	**ROYAL PALACE** inkl. Eintrittskarte, 4-Gang-Menü inkl. 1 Glas Crémant und 0,5 l Mineralwasser	€ 239,-	K27KTKI
Do 18.03.27 Do 15.04.27 Do 06.05.27 und weitere	4	**Hamburg Kurztrip** mit Möglichkeit zum fakultativen Musicalbesuch	€ 669,-	K27KCHH
Sa 17.07.27	1	**ANDREA BERG Heimspiel** Das 22. Kult-Open-Air in Aspach, inkl. Stehplatzkarte	€ 139,-	K27KTAB

weitere Ideen für Weihnachtsgeschenke finden Sie unter www.stewa.de

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist für Reisen bis 6 / ab 7 Tage: 14/20 Tage vor Abreise.

Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet finden Sie unter www.stewa.de/reiseservice.
Unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter www. stewa.de/agb.
STEWA Touristik GmbH, Lindigstraße 2, 63801 Kleinostheim, Tel.: 06027 409721, info@stewa.de



Schöner Sitzen

Hölzernes Geschenk eingeweiht



Pfungstadt *(red). Der Sportclub Concordia feierte in diesem Jahr seinen 75 Geburtstag und bekam zu diesem Anlass von der Bürgerstiftung Helene Gröninger eine Bank geschenkt. Zum Dank hatten die Concorden nun kürzlich den Stiftungsvorsitzenden Manfred Gröninger (rechts) zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Wie Concordia-Vorsitzende Nicole Sperber mitteilt, sei die Idee angelehnt an eine Aktion des ASV Pfungstadt, der eine solche Bank zu Ehren seiner Gründungsmitglieder aufgestellt hatte.* *Foto: Verein*

Kollektive Historie

Großes Erinnerungstreffen bei den Concorden



Pfungstadt *(red). „Als ich kürzlich die Frau eines verstorbenen Vereinsmitglieds besuchte, die gemeinsam viele Jahre bei der Concordia gewandert sind und viel geholfen haben, kam mir eine Idee“, sagt Vorsitzende Nicole Sperber. Bei Gelegenheit sollten alle älteren Teilnehmenden früherer Wanderungen zusammenkommen, auch wenn sie zuletzt nicht mehr am Vereinsleben teilgenommen haben. So gab es am vergangenen Samstag das erste „Gipfeltreffen der Erinnerungen“, bei dem die Gäste viele alte Bilder, Broschüren und Geschichten mitbrachten. Nach einer Begrüßungsrede der Vorsitzenden wurde bei Kaffee und Kuchen eifrig gemeinsam in vergangene Zeiten eingetaucht. Im kommenden Jahr soll es eine Fortsetzung geben. Beim Zusammenzählen der anwesenden Lebensjahre kam man auf die Zahl 2592.* *Foto: Verein*

Herbstangebot gültig ab 7.11. bis 16.11.2026*
30 JAHRE ERFAHRUNG
RUFEN SIE UNS JETZT AN: 0157-83135071
Kostenloser Abhol & Bring Service Im umkreis von 100km.
WERTMEISTER
IHR SPEZIALIST FÜR TEPPICH & POLSTER
BIO 100% Natural
Bei Reparatur 25% Bei Reparatur
Aktions-Teppichwäsche Ab 6.00 € m²
3 TEPPICHE WASCHEN - NUR 2 BEZAHLEN!*
Inhaber: D. Zarek
Spez. Berber-, Orient- & Seidenwäsche
Polsterreinigung Auch Vorort Möglich - Rufen Sie Uns Jetzt An!
Untergasse 1 - 64367 Mühltal Nieder-Beerbach
0157-83135071 - www.wert-meister.de
Mo-Samstag von 9:00 bis 19:00 Uhr
• Express Wäsche
• Polsterreinigung
• Imprägnierung
• Reparaturen
• Garantie Bis zu 20 J.
• Expertisen
• Teppichboden Rein.
• Wertermittlung
• An & Verkauf

Auch ein Teppich benötigt Pflege.
Wir reinigen Ihren Teppich professionell auf altbewährte, persische Art und lassen damit seine Schönheit wieder voll zur Geltung kommen. Wir bieten Ihnen für Ihre wertvollen alten, antiken, oder auch neuen Orient- und modernen Design-Teppiche eine individuelle Behandlung und umfangreichen Service an.

Schritt 1:
Bei der Eingangskontrollewerden zunächst mittels einer Faserprobe die verwendeten Farben bestimmt, denn von den Farben hängt es ab, welches Waschverfahren ausgewählt und welche Wasch- und Pflegemittel zum Einsatz kommen. Danach wird der Teppich geklopft, um ein gleichmäßiges Eindringen des Waschmittels in den Flor sicherzustellen.

Schritt 2:
Anschließend lässt man den Teppich in einem Becken mit frischem Wasser mehrere Stunden einweichen.

Schritt 3:
Dann werden unter Verwendung biologisch abbaubarer Seifen Vorder- und Rückseite, sowie die Fransen mit speziellen Bürsten in Strichrichtung sorgfältig gereinigt, um Schmutz, Milben, Motteneier und Ähnliches gründlich zu entfernen, wiederholt man diesen Vorgang.

Schritt 4:
Nach einer gründlichen Spülung mit frischem Wasser wird der Teppich nun mit verdünntem Essig gewaschen. Durch diese Behandlung werden die Farben aufgefrischt und beginnen wieder zu leuchten.

Schritt 5:
Durch das Spannen beim Trocknen werden Teppiche wieder in Form gebracht.

» Vereinbaren Sie jetzt Ihren kostenlosen Beratungstermin.

Untergasse 1,
64367 Mühltal
Nieder-Beerbach
Tel. 0157 / 83135071

Inmitten von Blumen

Eschollbrücker Wanderer besuchten „Chrysanthema“



Eschollbrücken/Lahr *(red). Bei bestem Herbstwetter unternahmen 30 Mitglieder der Wanderabteilung des TSV Eschollbrücken/Eich kürzlich eine Busfahrt zur „Chrysanthema“ nach Lahr. Die im Jahreswanderplan angekündigte Tour stieß auf gute Resonanz, berichtet Abteilungsleiter Hans-Dieter Quick. Das Blumenfestival verwandelt die historische Innenstadt von Lahr alljährlich in ein farbenfrohes Blütenmeer. Tausende Chrysanthemen schmücken Straßen und Häuser, fantasievoll gestaltete Themenbeete, florale Kunstwerke und aufwendig dekorierte Blumenwagen prägen das Stadtbild. Auf dem Marktplatz ergänzen ein Kultur- und Musikprogramm sowie kulinarische Angebote die Veranstaltung. Nach der Ankunft erkundeten die Teilnehmenden die Innenstadt auf eigene Faust. Rund fünf Stunden standen für den Rundgang und den Besuch der verschiedenen Attraktionen zur Verfügung. Besonders beliebt war die Fahrt mit dem Riesenrad, die sich kaum einer der Eschollbrücker entgehen ließ. Nach der Rückkehr nach Eschollbrücken galt der Dank der stellvertretenden Abteilungsleiterin der Wanderabteilung, Ros‘ Plößer, die den Ausflug organisiert hatte.* *Foto: Verein*

Weihnachtspaketaktion
des Samariterdienstes 2026

• **„Für Menschen aus der Ukraine“,** um ihnen mit diesen Paketen eine kleine Weihnachtsfreude zu bereiten.
• Der Samariterdienst weist darauf hin, dass die Hilfsaktion im Rahmen des Projekts **„Stoppt den Hunger“** stattfindet.
• Die Pakete werden von dem **Missionswerk „Samariterdienst“** über freie evangelische Gemeinden weitergeleitet.
• Alle Pakete kommen dort hin, wo sie wirklich benötigt werden.
• Der Samariterdienst möchte Sie deshalb bitten, sich nach Ihren Möglichkeiten an dieser AKTION zu beteiligen.
• Sollte es Ihnen nicht möglich sein, ein Paket zu packen, können Sie auch einen Geldbetrag spenden und bei Frau Glanzner abgeben.
• Hier nochmals der erbetene Inhalt der Pakete:
  • Grundnahrungsmittel (Zucker, Margarine, Reis, Nudeln)
  • Konservendosen (Ravioli, Suppen, Wurst), Süßigkeiten, Kaffee, Kakaopulver, Nutella, Hygieneartikel, Malbücher, Buntstifte

Bensheim:
• **Bäcker Jakob e.K.,** Inh. Dominik Jakob, Beinengutstraße 47
Bürstadt:
• **Karin Kohl,** Riedstraße 4, Tel. 06206 79912, Mobil: 0177 6558120
Einhausen:
• **Jutta Glanzner,** Heinrich-von-Brentano-Weg 6, Mobil: 0163 1426909
• **Haus der Geschenke Rau,** Marktplatz 4, Tel. 06251 943109
Gernsheim:
• **Familienzentrum Caritasnetzwerk Gernsheim,** Riedstraße 26, Mobil: 0152 09291768
• **PLEGGE Medien Verlag,** Friedrich-Wöhler-Straße 2-4, Tel. 06258 93360
Groß-Gerau-Dornheim:
• **Heidrun Ahlheim,** Neckarring 46, Tel. 06152 57351
Lorsch:
• **Bäckerei Jakob,** Inh. Dominik Jakob, Hirschstraße 55, Tel. 06251 54657
Pfungstadt:
• **Stadthaus Pfungstadt,** Kirchstraße 12 –14, Tel. 06157 9880
Riedstadt-Wolfskehlen:
• **Spielwarengeschäft Faix & Söhne,** Bertha-von-Suttner-Straße 14
Weiterstadt:
• **Faix & Söhne,** Loop 5, Einkaufszentrum
Zwingenberg:
• **Mstyles by Melanie,** Obergasse 9, Tel. 06251 76363

Wichtiger Hinweis:
Wir bitten sehr darum, sich an diese Vorgaben zu halten!
Vielen Dank!

Die Aktion läuft vom 13.11. bis 4.12.2026

Die Pakete können Sie hier abgeben:
Friedrich-Wöhler-Straße 2-4, 64579 Gernsheim
Tel. 0 62 58 / 93 36 0

(Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8.00 bis 16.00 Uhr
und Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr)

PLEGGE Medien Verlagsgesellschaft mbH

Ein würdiger Abschluss

Konzertreihe des Musikvereins endet in der Kirche

Pfungstadt (red). Mit einem Vokalkonzert am Samstag, 14. November, um 19.30 Uhr beendet der Musikverein Pfungstadt in der Martinskirche seinen vierteiligen Konzertzyklus zum 100-jährigen Vereinsjubiläum. Zu Gast ist der Gospelchor aus dem benachbarten Eberstadt, zusammen mit „Die Singstation“.

„Mit den gemeinsamen Veranstaltungen hat sich der Verein verstärkt der Öffentlichkeit präsentiert, die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen und Ensembles ist gewachsen und der innere Zusammenhalt gefestigt worden“, sagen die Verantwortlichen vom Vereinsvorstand.

Dieser blickt auch zurück: Zunächst fand im April unter dem Motto „Musikverein and Friends“ ein Konzert der Big Band des Musikvereins gemeinsam mit dem Chor „Mikado“ und dem Akkordeon-Verein Pfungstadt statt.

Im Alten E-Werk folgte im Juni ein musikalischer Frühschoppen mit den Siebenbürger Musikanten und der Big Band. An gleicher Stelle veranstaltete der Musikverein als Höhepunkt des Jubiläumsjahrs im August ein Festkonzert, bei dem der Musikverein in allen seinen musikalischen Facetten – von Jazzrock bis zu klassischen Streicherklängen – mit mehreren Ensembles in Erscheinung trat. Dabei waren als besondere Attraktion die FTG-Cheerleader eingeladen.

„Der Eberstädter Gospelchor, der das Konzert am 14. November eröffnet, besteht zurzeit aus etwa 50 Sängerinnen und Sängern, die mit viel Schwung und großer Begeisterung unter der Leitung von Stefan Mann von Gottes guter Nachricht singen“, so der Musikverein. Der Chor begleitet Gottesdienste, Gemeindefeste und singt zu anderen besonderen Anlässen. Der Gospelchor gibt regelmäßig Konzerte in Darmstadt und Umgebung, etwa Gospelnächte und besinnliche Weihnachtsandachten. Schwungvoll begleitet wird der Chor durch die Band „The Gospel Grooves“, die aus Musikern des Musikvereins Pfungstadt besteht.

„Die Singstation mit Mirjam und Torsten, welche den zweiten Teil des Abends gestalten, schafft eine besondere Atmosphäre voller Freude, Energie und Zusammengehörigkeit. Das Konzept ist einfach und wirkungsvoll: bekannte Songs, live gespielt, Texte zum Mitsingen auf der Leinwand und ein Publikum, das gemeinsam den Moment erlebt. Ob laut, leise, sicher oder schüchtern – hier zählt nicht Perfektion, sondern das gemeinsame Erlebnis“, sagen die Organisierenden. Der Eintritt ist frei.

Kreativer Markt

Vielfältiges Angebot am Samstag

Pfungstadt (red). Unter dem Motto „Herbstzauber, Adventsvorfreude, Handgemachtes und Ideenreiches“ lädt der gemeinsame Kreativtreff des Beirats der älteren Generation und der Concordia für den heutigen Samstag, 7. November, von 11 bis 17 Uhr zum Kreativmarkt ins Mühlbergheim ein. Alle Tische sind vergeben, für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt, versprechen die Organisierenden.
Weitere Infos: kreativmarkt2026@senioren-pfungstadt.de

Kein Theater

Mitmacher weiter willkommen

Pfungstadt (red). Der Beirat der Älteren Generation informiert, dass beim Projekt „Spielraum für Geschichten – Theater ohne Theater“ noch Plätze frei seien.
„Es geht nicht um das Auswendiglernen von festen Rollen und Texten, sondern um gemeinsames Improvisieren und Erfinden von neuen Geschichten zu Themen, die uns alle bewegen. In der Gruppe werden daraus kleine Szenen entwickelt“, sagt Sigrid Faller vom Beirat. Wer Lust hat, kommt einfach vorbei. Die nächsten Termine sind am 11., 18. und 25. November, jeweils um 10 Uhr im Seniorentreff, Kirchstraße 19.
Weitere Infos: senioren-pfungstadt.de

Gutes tun möglich

Aktuelles vom Warenkorb

Pfungstadt (red). Der Warenkorb Pfungstadt bietet in den kommenden Wochen mehrere Möglichkeiten, bedürftige Menschen zu unterstützen. Unter dem Motto „Dein Extra hilft!“ können Kundinnen und Kunden von Donnerstag bis Samstag, 12. bis 14. November, bei Kaufland in Pfungstadt haltbare Lebensmittel einkaufen und diese am Ausgang an ehrenamtliche Helfer des Vereins spenden.
Auf laut Pressemitteilung vielfachen Wunsch richte der Warenkorb zudem eine zusätzliche Annahmezeit für Sachspenden zugunsten des Kinderwarenkorbs ein. Jeweils donnerstags von 16 bis 18 Uhr können Spenden abgegeben werden. Das Angebot soll zunächst vier Wochen lang getestet werden.
Auch die Weihnachtswunschbaumaktion findet in diesem Jahr wieder statt. In der Bäckerei Schäfer in der Eberstädter Straße wird ein Wunschbaum aufgestellt, über den Kundinnen und Kunden Weihnachtswünsche von Kindern erfüllen können.
Weitere Infos: warenkorbpfungstadt.de

Jetzt mitmachen

Neue Runde für Lichterweg in EB

Eschollbrücken (red). Vom 13. Dezember bis zum 6. Januar soll sich der Waldrand in Eschollbrücken wieder in eine funkelnde Winteroase verwandeln. „Der beliebte Eschollbrücker Lichterweg geht in seine vierte Runde und verspricht Einheimischen sowie Gästen besinnliche Abendstunden voller Lichtinstallationen, Kreativität und Gemeinschaftssinn“, sagt Constanze Seidelmann vom Team der Organisierenden.
Die illuminierte Strecke erstreckt sich entlang des Tannenwegs – beginnend am Waldspielplatz bis hin zum TSV-Sportplatz. Täglich zwischen 16 und 21 Uhr sollen dort im Aktionszeitraum die unterschiedlichsten Stationen, die von Vereinen, Institutionen sowie Bürgerinnen und Bürgern gestaltet werden, erstrahlen. Seidelmann: „Der Lichterweg lädt dazu ein, die Hektik der Vorweihnachtszeit hinter sich zu lassen und bei einem gemütlichen Spaziergang die festliche Atmosphäre zu genießen. Weiterhin gibt es an verschiedenen Tagen Angebote unterschiedlicher Gruppen zum Essen und Trinken, aber auch Mitsingen, Hören und Sehen, jeweils um 17.30 Uhr.“
Der Lichterweg ist eine ehrenamtliche Initiative, jede(r) kann mitmachen, entweder mit einer Station oder einer kleinen Veranstaltung. Am Sonntag, 29. November, um 16 Uhr findet die Erstbegehung entlang des Waldrands statt, Treffpunkt ist am Waldspielplatz in Eschollbrücken. Hier wird besprochen, wer an welchem Platz etwas zeigen möchte.
Anmeldung und weitere Infos: Marion Roth, (0178) 2387427, marionroth6361@googlemail.com

Hilfe fährt hin

Sachspenden für Ukraine benötigt

Pfungstadt (red). Der Pfungstädter Stadtverordnete Andre Wunder-Seban organisiert gemeinsam mit einem privaten Helferkreis im Januar erneut einen Hilfstransport in die Ukraine. Zusammen mit dem Frankfurter Unterstützer Kai Bürkle wird er Hilfsgüter in die westukrainische Stadt Jaworiw bringen. Dort sollen die Spenden direkt an einen Kindergarten, eine Unterkunft für Binnengeflüchtete sowie eine städtische Werkstatt übergeben werden. Wunder-Seban organisiert seit Februar 2023 regelmäßig private Hilfslieferungen in die Ukraine.
Für den bevorstehenden Transport werden noch Sachspenden gesucht. Benötigt werden laut Wunder-Seband insbesondere Werkzeuge wie Handbohrmaschinen, Schraubenschlüssel und Hämmer, gut erhaltenes Kinderspielzeug wie Puppen und Spielzeugautos sowie kleine Generatoren und Powerbanks zur Stromversorgung. Spenden werden bis zum 10. Januar angenommen und auf Wunsch direkt bei den Spendern zu Hause abgeholt.
Kontakt, Terminabsprache Abholung und weitere Infos: wunderspenden@gmx.de

Ausfälle kompensiert

SKV-Kegelteam gewinnt hoch gegen Gräfenhausen

Pfungstadt (red). Der fünfte Spieltag brachte für den SKV Pfungstadt unterschiedliche Ergebnisse. Während die erste Mannschaft trotz einiger Ausfälle eine überzeugende Vorstellung zeigte und die SKG Gräfenhausen 2 deutlich mit 7:1 Mannschaftspunkten und 3350:3225 Kegeln bezwang, musste die zweite Mannschaft in der Mix-Klasse die erste Niederlage der laufenden Saison hinnehmen.
Trotz personeller Ausfälle präsentierte sich die erste Mannschaft in starker Verfassung und ließ den Gästen aus Gräfenhausen kaum eine Chance. Den Auftakt machten Rudolf Luhn und Lars Schmidt. Luhn bestätigte seine starke Form und erzielte mit 581 Kegeln ein laut SKV „herausragendes Ergebnis“. Auch Schmidt überzeugte mit soliden 525 Kegeln.
Beide sicherten sich die Mannschaftspunkte und brachten den SKV früh auf die Erfolgsspur. In der Mittelpaarung setzte Oliver Irmscher ein weiteres Ausrufezeichen. Mit 587 Kegeln zeigte er eine starke Leistung und holte ebenfalls seinen Mannschaftspunkt.
Georg Vittur steuerte mit guten 559 Kegeln einen weiteren Punkt bei und baute die Führung weiter aus. Auch die Schlusspaarung ließ nichts mehr anbrennen. Harald Haber spielte starke 563 Kegel und sicherte den nächsten Mannschaftspunkt. Alfons Luhn kam auf 535 Kegel, musste seinen Punkt trotz einer soliden Leistung abgeben.
Mit insgesamt 3350 Kegeln und einem deutlichen 7:1-Erfolg unterstrich die erste Mannschaft ihre Stärke. Besonders Oliver Irmscher und Rudolf Luhn ragten mit ihren Leistungen heraus. Angesichts der personellen Ausfälle war dieser geschlossene Auftritt umso bemerkenswerter, so der SKV.
Für die zweite Mannschaft lief es diesmal weniger erfolgreich. Gegen Blau-Weiß Mörfelden 3 musste sich die Mix-Mannschaft mit 2:4 Mannschaftspunkten und 1979:2012 Kegeln geschlagen geben und kassierte damit ihre erste Saisonniederlage.
Karin Gründling sicherte sich zu Beginn mit 492 Kegeln den ersten Mannschaftspunkt. Erwin Gründling musste sich dagegen mit 466 Kegeln geschlagen geben. Jürgen Herbert Klug kam auf 500 Kegel, konnte sein Duell jedoch ebenfalls nicht für sich entscheiden. Für den zweiten Pfungstädter Mannschaftspunkt sorgte letztlich Johann Seifer, der mit 521 Kegeln und vier gewonnenen Satzpunkten überzeugte.
Am Ende fehlten sowohl bei den Mannschaftspunkten als auch im Gesamtergebnis die entscheidenden Zähler, sodass die erste Niederlage der Saison nicht mehr zu verhindern war.
Am heutigen Samstag, 7. November, spielen beide Mannschaften in Lorsch gegen den SKC Bergstraße. Anwurf für SKV 1 ist um 12.30 Uhr. Die zweite Mannschaft legt dann im Anschluss nach.

Treffen in der Wirtschaft

Pfungstadt (red). Das nächste Treffen der Pfungstädter Landfrauen findet am Dienstag, 10. November, ab 19.30 Uhr in der Gaststätte „Zur Tribüne“ statt. Gerne dürften interessierte Frauen dazukommen.

Keine Karten mehr da

Pfungstadt (red). Wie die Akkordeonvereinigung Pfungstadt (AVP) mitteilt, sind die beiden Filmmusikkonzerte anlässlich des 90-jährigen Jubiläums des Vereins am Samstag und Sonntag, 14. und 15. November, im Saalbaukino ausverkauft. Das große Interesse begreift die AVP laut einer Pressemitteilung als besondere Anerkennung.



Kleinanzeigen

AUTO-BARANKAUF
Suchen jeden PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Traktoren, Bagger, Wohnmobile, Wohnwagen.
Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle Höchstpreise, bar + fair, jederzeit erreichbar, 24 Std./Sa./So.
Autohof Riedstadt
06158/7488215 oder 0174/6004673

KFZ-ANKAUF
PKW, Busse, Geländewagen, Wohnmobile und Unfallfahrzeuge, Motorschaden, viele km, mit Mängel oder ohne TüV. Zum Höchstpreis BAR und sofort. Jederzeit erreichbar, 24 Std. / Sa./So.
0173/3087449
06158/6086988

Kaufe jedes Fahrzeug
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, Traktoren, Bagger
Alle Marken & Modelle. Egal ob mit Unfall- oder Motorschaden sowie weiteren Mängeln.
Zahle Höchstpreise, bar und sofort!
Jederzeit erreichbar, auch Sa./So.
Bitte alles anbieten
06258/5089921 0151/71872306

VERSCHENKEN SIE IHR AUTO NICHT!
Zahle Höchstpreise, KFZ aller Art, jederzeit!
Autopark Gernsheim · 0 62 58 / 37 73
Robert-Bunsen-Str. 5a · 0174/2 02 77 29

Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen
Zustand egal, alles anbieten, zahle bar.
Auch mit Mängeln und Schäden.
0177 - 310 53 03
06158 - 74 88 214

Kaufe Boote, Yacht, JETSKI
Wir kaufen Motorboote, Yacht, Sportboote & Klassiker
Wasserskiboot oder Ähnliche Motorboote, aller Größen
Bitte Alles Anbieten
0173 3087449
06158 6086991

Wohnwagen & Wohnmobile ANKAUF
- Egal ob Unfall, reperaturbedürftig oder mit anderen Schäden
- Faire Preise und bundesweite Abholung
- Zustand egal, bitte alles anbieten. Zahle Bar und Fair
- Zuverlässig - Diskret - Transparent

06258-5089921 0174-1870081

Wir kaufen Motorräder
Alle Marken, Alle Modelle

Auch Mit Mängel, Unfall Oder Standschaden
Zahle Höchstpreis!!
0173 3087449 06158 6086988



Waffen Ankauf
Kaufe aus Nachlass, Sammlung oder Überbestand Ihre Sport-, Sammler-, Jagd- und Blankwaffen sowie Militaria gegen Barzahlung. EWB vorhanden.
„Seriös, fair, zuverlässig".
Angebote an -Waffenstübchen- L. Bäcker, 67551 Worms, Tel. 06241/369 4734, Mobil 0178/52 42 774, waffen-ankauf@web.de

Ihr Altgold ist Geld wert!
Barankauf bei Ihrem Fachmann
Uhrmacher & Juwelier · Goldschmiedearbeiten
welz
Eberstädter Straße 31
Pfungstadt · Tel. 06157/3615
www.welz.info

ANKAUF ALLER FAHRZEUGE AUTOPARK GERNSHEIM
Pkw, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile * Unfall-, Motor- oder Getriebeschaden
Seriöse Abwicklung * Sofortige Abmeldung
Tel. 0 62 58 / 37 73, Handy 0174 / 202 77 29
Jederzeit erreichbar!
Robert-Bunsen-Str. 5a, 64579 Gernsheim



ANKAUF von
Traktoren/Baumaschinen/ Stapler/Motorsägen/ Bagger/Anhänger
Bitte alles anbieten
06258-5089921
0174-1870081

Volvo C 70 Cabrio, TÜV 6/27, 183300 km, Bj. 6/2006, Garagenwagen, scheckheftgepflegt, VHB € 7.800; Tel. 0151-46631471

Kaufe alle Nutzfahrzeuge, Transporter, Busse, Geländew., Firmen-PKW, Wohnmobil, Wohnwagen, auch mit Mängel oder Unfall, bitte alles anbieten ☎ 0173/3087449 o. 06158/6086988

KAUFE AUTOREIFEN
mit oder ohne Felgen, alle Modelle, gebraucht oder neu, alle Zustände, zahle fairen Preis.
0152 / 18 73 81 52

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes, Auch mit Mängeln oder Unfall, Bitte alles anbieten, zahle bar ☎ 06158/6086991 o. 0173/3087449

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen
Alle Marke Alle Modelle
Bj1980 bis 2025
Auch Mit Mängel oder Wasserschaden

Bis ZU 200 € Bonus bei erfolgreichem Verkauf
0173 3087449
06158 6086988
Sofort Bargeld! oder Überweisung

KFZ ANKAUF
PKW, Busse, Geländewagen, Wohnmobil, Wohnwagen
Zustand egal,
Auch mit Mängeln oder Unfall
Bitte Alles Anbieten
Zahle Höchstpreise
06158 6086988
0173 3087449

KFZ ANKAUF im RIED
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, Traktoren, Bagger
Alle Marken & Modelle. Egal ob mit Unfall- oder Motorschaden sowie weiteren Mängeln.
Zahle Höchstpreise, bar und sofort!
Jederzeit erreichbar, auch Sa./So.
WhatsApp möglich
Bitte alles anbieten
06158-1886588
0174-1870081
Bei vorzeigen dieser Anzeige und eines KFZ Verkaufs an uns erhalten Sie 50€ in Bar.

KFZ ANKAUF! Barzahlung sofort! PKW, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Motorräder, Roller & Quads, auch mit Defekten, Zustand, Baujahr & KM-Stand egal, Bitte alles anbieten ☎ 0179-2067164

PKW • BUSSE • GELÄNDEWAGEN
TRAKTOREN • BAUMASCHINEN
ANKAUF AUCH MIT MÄNGELN UND BESCHÄDIGUNGEN
KFZ-ANKAUF
- Baujahr & Kilometer egal
- In jedem Zustand
- Barzahlung & faire Preise

Telefon / 0177 3105303
06158 7488215

ANKAUF IN JEDEM ZUSTAND – BARZAHLUNG & ABHOLUNG SOFORT!

KFZ-ANKAUF
BARZAHLUNG SOFORT!
Pkw, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Motorräder, Roller & Quads – auch mit Defekten!
Zustand, Baujahr & Kilometerstand egal. Bitte alles anbieten!
0179 206 7164

KFZ-ANKAUF
Wohnmobil & Wohnwagen Ankauf – Barzahlung & faire Preise!
Ankauf von:
- Wohnmobilen · Wohnwagen · Campingwagen
- Busse · Camper

Auch mit Mängeln, Unfallschäden oder Defekten – Ankauf trotzdem möglich!
- Kilometerstand & Baujahr egal – wir zahlen fair & zuverlässig!

Telefon / Whatsapp: 0177 3105303
06158 7488215
Ankauf auch mit Mängeln oder Unfallschäden – Wir zahlen fair & sofort

Ankauf auch mit Mängeln oder Unfallschäden – Wir zahlen fair & sofort!

Kostenlose Autoverwertung von Schrottautos, Wohnmobile, Wohnwagen inklusive Abholung. Jederzeit erreichbar. Infos unter ☎ 0179-2067164

Suche Baumaschinen, Traktoren, Bagger und Anhänger aller Art, bitte alles anbieten, zahle bar und Höchstpreise ☎ 0174/6004673

SUCHE DRINGEND
Alle Fahrzeuge,
PKW, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, Traktoren, Bagger, Motorräder, Quads. Bitte alles anbieten, Bj., KM, Zustand egal, sofort bar, jederzeit erreichbar.
0 61 58 / 9 41 80 04
oder 01 73 / 3 08 74 49

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944/36160 www.wm-aw.de (Fa.)

Flohmärkte/Veranstaltungen

NACHT FLOHMARKT DARMSTADT
Sa · 14.11 · in der Böllenfalltorhalle
17-22 Uhr
www.flohmarktinfo.de

An- und Verkäufe

Ankauf von:
Edelmetallen, Gold, Silber, Zinn, Puppen, Porzellan, Pelzen, Antiquitäten, Teppichen, Bildern und Modelleisenbahnen
Außerdem Nachlassauflösungen und Entrümpelungen
- seriös, zuverlässig und diskret –
Hausbesuche bis 100 km kostenlos und unverbindlich
Tel. 06142-4774336 oder 0177-3964003

Sammler kauft freie Waffen (kurz o. lang), Militaria aller Art! Alles anbieten! Zahle Bestpreis! ☎ 0151/47593225

Schallplatten gesucht: Heavy Metal, Hardrock, Indie, Gothic, Punk, HipHop, Reggae, Beat, Psych, Blues, Jazz, Funk, Audiophile, Soundtr., Rock/Pop allgem... ☎ 0151 15242646

Frau Bach kauft an: Pelze, Nerze aller Art, Vorwerk Staubsauger, Leder- und Lammfelljacken, Silber, Silberbesteck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Gold- und Modeschmuck, Uhren, Münzen, Musikinstrumente, Modelleisenbahn, Kleidung, Golf- und Tennisschläger, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Teppiche, Brücken, Krüge, Bernstein, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069-59772692

Musiker sucht alte Synthesizer, Rhythmusgeräte (auch defekt). ☎ 0174-2510045

Geschenkidee, original Zeitungen v. jed. Tag, Jahrgangs-Weine von jed. Jahr, 1900 -2022. ☎0761-79027900 www.historia.net

Hobbyaufgabe: kompl. Werkstattinventar, Werkzeuge, Maschinen, Werkbank etc. zu verkaufen. Tel. 0151-46631471

1 A Sammler Rico kauft
Trödel, Pelze, Teppiche, Bierkrüge, Zinn, Bestecke, Puppen, Figuren, Porzellan, Kristall, Korallen, Modeschmuck, Silber, Alt-Gold, Bernstein, Gold-Schmuck, Zahn-Gold, Münzen aller Art, Militaria, Orden, Ferngläser, Antiquitäten, Näh- u. Schreibmaschinen, Tischdecken, Blechspielzeug, Trachten, Eisenbahn, Abend-Garderobe, Musikinstrumente u.v.m (auch defekt)
Haushaltsauflösungen/Nachlässe
Komme gerne unverbindlich vorbei. Tel. 06181/3064677

Info! 1 A Sammler kauft an: Pelze aller Art, Briefmarken, Teppiche, Bierkrüge, Zinn, Bestecke, Puppen, Figuren, Porzellan, Kristall, Schallplatten, Modeschmuck, Silber, Alt-Gold, Bernstein, Gold-Schmuck, Zahn-Gold, Münzen aller Art, Militaria aller Art, Ferngläser, Antiquitäten, Meisner/ Herend, Tafelsilber, Spirituosen, Cognac, Jagdnachlass, Spielekonsolen, Tischdecken, Blechspielzeug, Trachten, Eisenbahn, Musikinstrumente, Abend-Garderobe, Uhren aller Art u.v.m (auch defekt), Sammelkarten, Werkzeuge, Perücken, LEGO, Modelautos, Postkarten, Golfschläger, Holzfiguren, Rennräder, Lammfell. Alles anbieten – Wertschätzung, diskrete Abwicklung. Haushaltsauflösungen / Entrümpelung / Nachlässe. Zahle Höchstpreise. Christian - Tel. 06106 / 277 2 112


Märklin-Eisenbahnen, Roco, Trix etc. auch defekt zu kaufen gesucht.
Tel. 0178/5642634

Achtung Holzheizer! Verkaufen ganzjährig Buchen- und Eichen-Brennholz. Stammholz (3–6 m lang, ca. 32 RM, ab 2200 €), Meterstücke, gespalten und gebündelt (10 RM/Ster frisch 1450 € / trocken 1550€). Auf Wunsch ofenfertig geschnitten. Oder Restholz 8 SRM 550€. Alle Preise inkl. Lieferung frei Hof und MwSt.! **Telefon 06849 - 901213 www.Forstbetrieb-Sartoris.de**

Das Beste für Ihre Gesundheit: Wärme aus echtem Fell & echter Wolle!
Montag, 23.12.24 durchgehend von 10.00 - 18.00 Uhr geöffnet.
Dienstag, Heiligabend geschlossen.
Wir haben die wärmsten Geschenke!
Das Geschäft ist ab dem 9.1.25 wieder zu den üblichen Geschäftszeiten geöffnet.
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10 - 13, 14 - 18, Sa. 10 – 13, Mo. geschlossen.

Bauen

1A Handwerker sucht Aufträge! Mauern, Dämmung, Rigips, Trockenbau, Sanierung. Übernehme alle Arbeiten ☎ 0174/6004673

M.S. Holz- und Bautenschutz Isolierungen, Abdichtungen und Verkleidungen, Einbau von genormten Teilen und Fenster u. Carportmontage, erledigt schnell u. zuverlässig zu Pauschlapreisen, Beratung gratis, keine Anfahrtskosten, ☎ 0171/3192500 oder milan.sljivic@t-online.de

Dienstleistungen

Dachdecker arbeiten aller Art Dacheindeckung, Garage sanieren, Trapezblechmontage, Dachrinnenaustausch, Gartenhaus, Terrasse, Dachdämmung, Dachreinigen, Asbestdach sanieren, Flachdachsanierung, Stahlscheunendach, Angebot 30% Rabatt, ☎ 0152/11536961

Haushaltsauflösungen, Umzüge, Entrümpelungen, Kleintransporte, Renovierungen - Angebot kostenlos. ☎ 06150/590216 Mobil 0171/3146823

Wir übernehmen preiswert und schnell alle **Pflasterarbeiten und Drahtzaunmontagen** rund um Haus und Hof!
Janine Bau, Büttelborn
Tel. 0 61 52 / 806 39 91
oder 0157 / 88 91 51 29

Udo's Fahrradladen, exklusive Räder u. E-Bikes aus Holland, gebr. Räder, Dreiräder, Leasing, **Reparaturen**, Hillebergstr. 44, Pfungstadt, ☎ 06157/7135, www.udos-fahrradladen.de Geschäftszeiten: Mo-Fr. 14.00- 18.30 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr.

Haushaltsauflösungen

1a Haushaltsauflösung und Entrümpelung. Zum fairen Angebot. ☎ 0174/6004673

Hole Schrott und Metalle aller Art, auch Haushaltsauflösung, kleinere Demontagen ☎ 06157/990699 o. 0171/5330705

Zuverlässige Reinigung & Haushaltsauflösungen. Wir bieten Reinigungsdienste sowie schnelle und diskrete Haushaltsauflösungen. Faire Preise, kurzfristige Termine möglich. ☎ 0152/18738152

Garten

1A-Gartenarbeit - Ihr Garten wächst über Ihren Kopf? Wir übernehmen ihre Gartenarbeiten. Bäume fällen, Hecken schneiden, Abbruch u. Demontage uvm. zu fairen Preisen. ☎ 0174/6004673

Baumfällung und Baumschnitt: Baum/Ziergehölz- und Heckenschnitt, Kronenrückschnitt, Obstbaumschnitt, Sicherheitsfällung, Flächenrodung. Mit Abfuhr günstig vom Fachmann. ☎ 06255/718

HILFE IM GARTEN GESUCHT?
Wir übernehmen Rasenmähen, Hecken schneiden und weitere Gartenarbeiten sowie Abbruch und Demontage.
0152/18738152

Schaffrin GalaBau schafft Werte die wachsen! Gartengestaltung, Gartenpflege, Gehölzschnitt, Rollrasen, Beregnung, Pflaster, u.v.m. Meisterbetrieb ☎ 06158/915451

Verschiedenes

NEURODIVERGENT? Austausch f. Betroffene (Legasthenie, Dyskalkulie, ADHS, Tourette, Autismus usw.). Wöchentl. Treffen in Pfungstadt in Planung. ☎ 06157/949797 oder 0151/16574049.

Überspielung auf DVD & USB-Stick
Super 8 - Normal 8mm u. 16mm Schmalfilme und Schallplatten, Videofilme VHS, VHS-C, Mini-DVD, 8 mm, Betamax, Video 2000
Biom. E-Pass- u. Bewerbungsbilder sofort zum Mitnehmen
FOTO — STUDIO — DIGITAL
SCHUCH
64579 Gernsheim · Riedstraße 4
06258/3497 · info@foto-schuch.de
Öffnungszeiten:
Mo. + Do. 10 - 12 & 15 - 17 Uhr,
Di. + Fr. 10 - 12 Uhr, Sa. nach Vereinbarung

Tierwelt


Eddie (3 J., 25 cm, 3 kg), wurde auf der Straße gefunden. Ist zutraulich, lieb und verträglich mit Hunden. Er ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., www.htb-ev.de, Tel (06068) 4785493 oder (0162) 2939838


Lacey (2 J., 30 cm, 10 kg), ist eine unkomplizierte und liebe Hündin. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., www.htb-ev.de, Tel (06068) 4785493 oder (0162) 2939838


Max (2 J., 40 cm, 12 kg), Max ist ein lieber und sehr verschmuster Hund. Er ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., www.htb-ev.de, Tel (06068) 4785493 oder (0162) 2939838


Mia (3 J., 64 cm, 30 kg), eine liebenswerte anhängliche Hündin. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., www.htb-ev.de, Tel (06068) 4785493 oder (0162) 2939838


Tessa (1 J., 28 cm, 4 kg), ist eine sehr kleine, unkomplizierte Hündin Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., www.htb-ev.de, Tel (06068) 4785493 oder (0162) 2939838

Bekanntschaften

Weltenbummler, 70, dt. mit Hund, Herz, Haus, sucht jüngere belastbare Sie - bis 55. ☎ 0151-53 46 44 03 LDK

Er, 62 J., bodenständig, deutsch, sucht eine Dame auf diesem Weg. Sympathie ist mir wichtig. ☎ 0163/8479240 dies ist meine private Telefonnummer.

Hedwig, 66 J., leidenschaftl. Hobbyköchin, mobil u. voller Vorfreude, Dich kennenzulernen. Bin eine hübsche, schlanke Witwe mit dem einzigen Wunsch, noch einmal einen aufrechten, verlässlichen Mann an meiner Seite zu haben. Nur Dein Anruf üb. PV fehlt noch zu unserem gemeinsamen Glück. Tel. 0176-43646934

SAG MAL, WAS ISST DU EIGENTLICH AM LIEBSTEN?
Einen knusprigen Gänsebraten mit Rotkohl und Klößen? Oder lieber einen schönen Sauerbraten? Ich würde Dir Dein Lieblingsgericht gerne einmal kochen. Und wenn Du möchtest, bringe ich die Zutaten einfach mit zu Dir. Du musst mir nur zeigen, wo Deine Töpfe stehen! Während es in der Küche herrlich duftet, können wir gemütlich zusammensitzen, erzählen und uns näher kennenlernen. **Und damit Du auch weißt, wer für Dich kochen möchte: Ich bin SYLVIA, 77 Jahre** jung, verwitwet, blond, schlank und habe braune Augen. Gerade jetzt, wenn die Tage kürzer werden, wäre es schön, wieder jemanden zu haben, für den ich mit Freude den Tisch decke. Und noch schöner wäre es, wenn wir beim Essen vor lauter Erzählen die Zeit vergessen. Ich freue mich auf Deinen Anruf. wir zwei Tel.
☎ 0151 - 68535162.

WIE WÄRE ES MIT UNSEREN ERSTEN VIER JAHRESZEITEN?
Stell Dir vor, wir lernen uns jetzt im Herbst kennen. Die letzten bunten Blätter fallen von den Bäumen, wir machen unseren ersten Spaziergang und haben uns so viel zu erzählen, dass wir gar nicht merken, wie schnell es dunkel wird. Im Winter verbringen wir vielleicht schon unser erstes Weihnachtsfest zusammen und stoßen an Silvester auf unser gemeinsames Glück an. Im Frühling zeige ich Dir, wie in meinem Garten alles wieder zu blühen beginnt. Und im Sommer sitzen wir an einem lauen Abend draußen, genießen ein Gläschen Wein und lachen über unsere ersten Verabredungen. Und wenn im nächsten Herbst die Blätter wieder fallen, kennen wir uns schon fast ein Jahr. Wie schön wäre es, wenn Du dann meine Hand nimmst und sagst: **„Weißt Du noch, wie alles angefangen hat?".** Mein Name ist **Bernd, ich bin 74 Jahre jung, verwitwet, 1,80 m groß,** schlank, habe graue Haare und blaue Augen. Früher hatte ich einen eig. Gartenbetrieb, heute genieße ich meinen Ruhestand, lebe in meinem eigenen Haus, bin gerne aktiv, reise und freue mich über die schönen Dinge des Lebens. Ich würde mich sehr über Deinen wir zwei Anruf freuen. **Tel. 0151 - 56196728.**

GENAU 14 TAGE VOR WEIHNACHTEN HABE ICH GEBURTSTAG – UND NOCH EINEN WUNSCH!
ARZT WOLFGANG, ich bin Anfang/Mitte 80, verwitwet. Mein Leben lang war ich mit großer Leidenschaft als Mediziner tätig und auch heute kommen Bekannte gelegentlich noch zu mir, wenn sie eine medizinische Frage haben. Ich helfe gerne, aber keine Sorge, bei unserem ersten Treffen werde ich bestimmt nicht Deinen Blutdruck messen! Viel lieber würde ich Dich zu einem schönen Konzert, in die Oper oder ins Theater einladen. Ich spiele Klavier, interessiere mich für Kunst und Literatur und reise gerne. Ich wünsche mir eine natürliche Frau, die ihre eigene Meinung hat und mir auch mal widersprechen darf. Wir können uns in Ruhe kennenlernen, ohne gleich ans Zusammenziehen zu denken. **Und wer weiß, vielleicht kann ich an meinem Geburtstag im nächsten Jahr schon sagen: Ich bin wunschlos glücklich – denn ich habe Dich kennengelernt!** Über Deinen wir zwei Anruf würde ich mich sehr freuen.
Tel.: 0172 - 3707138.

ICH BIN AUCH AUSSERHALB DER SPORTHALLE EIN TEAMPLAYER!
Wenn Du mich einmal zu einem Handball-Bundesligaspiel begleitest und mit mir in der Pause eine Currywurst isst, verspreche ich Dir: Ich gehe auch an einem Samstag mit Dir shoppen. Und keine Sorge, ich schaue dabei nicht ständig auf die Uhr! Anschließend sitzen wir draußen in einem gemütlichen Café, mit einer warmen Decke über den Beinen, trinken Cappuccino, beobachten die Leute und haben bestimmt einiges zu lachen. Mein Name ist **OLIVER, bin 61 Jahre jung,** sportlich, beruflich als Kaufmann in gehobener Position tätig und wohne in meinem eigenen Haus. Ich wünsche mir eine Partnerin, mit der ich solche schönen Tage erleben kann. Ich freue mich auf Deinen wir zwei Anruf.
Tel. und WhatsApp 0172 - 3712035,
E-Mail an: OliverNebel@inserat-wz.de.

Auf Veränderung zu warten, ohne etwas dafür zu tun, ist wie am Bahnhof zu stehen und auf ein Schiff zu warten. Deshalb schreibe ich heute diese Anzeige. Ich NADJA, bin 62 Jahre jung, verwitwet und beruflich als Architektin tätig. Ich habe dunkelblonde Haare, blaugrüne Augen, eine zierliche, schlanke Figur und halte mich mit Sport fit. Ich wohne in einer schönen Wohnung, habe selbst keine Kinder, bin aber sehr kinderlieb. In meinem Beruf kann ich vieles planen, zeichnen und gestalten. Aber den richtigen Mann kann ich mir leider nicht am Reißbrett entwerfen. Sonst hätte ich längst einen Bauplan fertig! Eines wäre mir allerdings wichtig: **Bitte keine Räume ohne Fenster!** Ich möchte Dir schließlich in die Seele schauen dürfen und wissen, was Dich bewegt, was Dich glücklich macht und was Dir manchmal Sorgen bereitet. Und genauso sollst Du auch bei mir hinter die Fassade schauen dürfen. Denn unser gemeinsames Glück möchte ich nicht hinter verschlossenen Türen verstecken. **Jetzt möchte ich Architektin unseres Glücks werden.** Ich freue mich auf Deinen Wir Zwei Anruf. ☎ **0151 - 29733060,** E-Mail an: Nadja2211@inserat-wz.de.

EIN BISSCHEN UNORDNUNG WÜRDE MIR GUTTUN!
Ich gebe es zu: Ich dekoriere meine Wohnung gerne passend zur Jahreszeit. Im Herbst kommen schöne Kissen und Kerzen dazu, und zu Halloween habe ich sogar einen Kürbis selbst geschnitzt. Alles ist gemütlich, alles hat seinen Platz. Nur manchmal ist mir das fast ein bisschen zu ordentlich. Niemand lässt seine Zeitung liegen, stellt seine Kaffeetasse auf der Anrichte ab oder fragt: **„Schatz, wo ist eigentlich die Fernbedienung?"** Ich glaube, ein bisschen männliches Durcheinander würde mir inzwischen richtig guttun! Ach ja, ich sollte mich vorstellen: Ich heiße **USCHI, bin 69 Jahre jung,** ganz alleinstehend, blond, blauäugig und habe eine schöne weibliche Figur. Was mir fehlt, gibt es leider in keinem Dekogeschäft zu kaufen: einen lieben Mann, auf den ich mich wieder richtig freuen kann. Und falls Du Deine Kaffeetasse einmal stehen lässt, ist das auch kein Drama. Ich habe schließlich eine Spülmaschine! Ich freue mich auf Deinen Wir Zwei Anruf.
Tel.: 0151 - 59897641.

KFZ-Markt

KAUFE ALLE PKW, BUSSE
Geländewagen, Wohnmobile, LKW, Oldtimer, Transporter, Firmenfahrzeuge, alle Modelle, Benzin oder Diesel, BJ 1950 bis 2022, auch mit Mängel, Unfall- oder Motorschäden, viele KM, auch ohne TÜV, alles anbieten, zahle bar und fair, jederzeit erreichbar, auch Sa. und So.
06158/6086991
oder 0173/ 308 74 49

Himmel und Hölle kinder not hilfe
Das Leben in der Stadt ist kein Kinderspiel!
Helfen Sie mit,
Mädchen und Jungen zu schützen.
In Städten. Weltweit.
kindernothilfe.de

Immobilien

Verkauf

Goddelau am Gesundheitszentrum: 2-3 Zi-EG-Wohnung, Bj. 1996, Tgl-Bad, 61m², Balkon, Abstr., Kellerr., Kfz-Stellplatz, Bedarfsausweis Öl, EV 102 kWh, Effizienz D, nicht vermietet, von Privat, keine Makler, Kaufpreis 203.000€ ☎ 06158/86327

Gesuche

Ab sofort - Suche von privat, 1-2 Fam.-Haus oder Wohnung ab 4 Zimmer, zur Miete oder Kauf in Gernsheim, Biebesheim, Riedstadt und Umgebung. Freundliche Angebote bitte unter ☎ 0174/2027729

Ackerland zu kaufen oder pachten gesucht. Bauer Lipp ☎ 06150/13030 oder Mobil 0174/8111132

Garage, Nebengebäude oder Abstellraum zur Lagerung von Gegenständen in Riedstadt - bevorzugt Goddelau . Kontakt ☎ 0171/4995322

Gesucht Dringend!
Haus, Wohnung, Grundstück, zum Kaufen im Ried oder Pfungstadt, gerne renovierungsbedürftig
0157/78014731
06158/1849935

Gewerbefläche gesucht! Suche ein Grundstück oder eine Gewerbefläche, überdacht oder offen, Größe flexibel zum Kauf. Faire Bezahlung Gernsheim, Biebesheim, Stockstadt, Riedstadt und Umgebung. Angebote bitte an ☎ 0157/78014731 o. 06158/1849935

Suche in Rüss. dringend eine günstige 2,5- bis 3-Zi.-Whg., ca. 70 m², mit Garten od. Terrasse, Keller; wo ich mich gerne um Haus und Hof kümmern würde. Bitte nur seriöse Angebote. Tel. 0163-7076178

Kleines Haus oder Dachgeschosswohnung gesucht!
30-jähriger Manager in Festanstellung, nebenberuflich Doktorand an der TU Darmstadt, sucht in Gernsheim, Biebesheim, Riedstadt oder Pfungstadt ein gepflegtes Zuhause zur langfristigen Miete. Gesucht wird ein kleines Haus oder eine Wohnung im obersten Geschoss, gerne Dachgeschoss, in ruhigem Wohnumfeld. Budget: bis 1.400 € Warmmiete. Ich freue mich über passende Angebote! ☎ 0179 9391257 oder E-Mail: powi.peterschuch@gmail.com

Kleine Wohnung in Dieburg und Umgebung gesucht. ☎ 0151-12912029

Suche EFH, MFH nur von privat, auch renovierungsbedürftig. ☎ 0174/6004673

Suche Gewerbegrundstück oder Halle zum Kauf in Raum Pfungstadt, Bergstraße, Ried. Einfach alles anbieten ☎ 0176/11199111

Suche Gewerbegrundstück, bis 3.000m² zum Kauf in Gernsheim, Biebesheim, Riedstadt und Umgebung. Freundliche Angebote bitte unter ☎ 0174/2027729

Suche Gewerbegrundstück, Halle oder Scheune zum Kauf oder zur Miete. ☎ 0174/6004673

Suche Haus oder Grundstück, auch renovierungsbedürftig, im Raum Pfungstadt, Bergstraße, Ried. Bitte alles anbieten ☎ 0176/11199111

Stellengesuche

Erfahrener Handwerker sucht Nebenbeschäftigung! Renovierungsarbeiten aller Art, Fliesenverlegung ☎ 0171/3614585

Hausmeisterpaar kann noch eine Objektreinigung übernehmen. Anfragen bitte an ☎ 0172/9860828

Platzhirsch?
Zielgruppengerechte Werbung!



Telefon 0 62 58 / 93 36 - 0
info@plegge-medien.de
PLEGGE Medien Verlagsgesellschaft mbH

Gemeinde Seeheim-Jugenheim

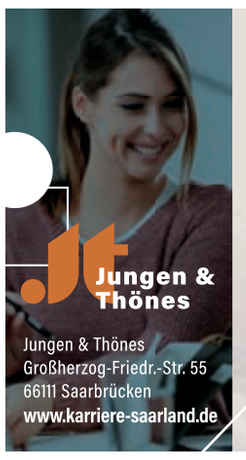
Für unsere Kindertagesstätte Windrad Seeheim suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Integrationsfachkraft (m/w/d)

mit 25 Wochenstunden, zunächst befristet bis 31.07.2027.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.seeheim-jugenheim.de

Gemeindevorstand der Gemeinde Seeheim-Jugenheim, Schulstraße 12, 64342 Seeheim-Jugenheim



Wir suchen für unseren Kunden eine
Bürokauffrau (m/w/d)
am **Standort Biblis**

Die Tätigkeit umfasst die Bearbeitung der Korrespondenz, Kommunikation mit Kunden, Rechnungsstellung sowie organisatorische Aufgaben.

Interessiert? Jetzt bewerben:
0681 - 958 032 00
bewerbung@jtsb.de

Stellenmarkt

IWS RICHTER GmbH
Elektrotechnik - Kältetechnik

WIR SUCHEN DICH! (M/W/D)

ELEKTRIKER
KLIMAMONTEURE

TOP-VERGÜTUNG

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung - Per Post oder eMail!

Lise-Meitner-Straße 21 | 64584 Biebesheim
Telefon 06258 / 6007 | info@iws-richter.de | www.iws-richter.de

Unsere Telefonzentrale braucht Verstärkung!

Wir suchen ab sofort einen
Mitarbeiter (m/w/d)
in Vollzeit

Ihre Bewerbung richten sie an: Herrn Simon Fasterding
s.fasterding@baustoff-kramer.de, Telefon 0 61 58 / 99 09 0

Friedrich-Ebert-Straße 24
64560 Riedstadt-Crumstadt
www.baustoff-kramer.de

baustoff kramer

HÖRAKUSTIKER (m/w/d) GESUCHT!

Für unseren etablierten Hörakustik-Betrieb in Gernsheim suchen wir ab sofort Unterstützung für unser Team.

Sie sind **Hörakustiker** (m/w/d) mit Leib und Seele, schätzen den persönlichen Kontakt zu Kundinnen und Kunden und arbeiten gerne eigenverantwortlich? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

WIR BIETEN:
- Moderne Technik und hervorragende Anpassräume
- Ein familiäres Betriebsklima mit kurzen Entscheidungswegen
- Raum für eigene Ideen

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS! Melden Sie sich einfach telefonisch bei mir, Wolfram Fehn unter 0 62 58 / 22 17 oder per Mail an w.fehn@optik-stelter.de

Magdalenenstraße 39-41 I 64579 Gernsheim
Tel: 0 62 58 / 22 17 I info@optik-stelter.de
www.optik-stelter.de

Stelter GmbH
Augenoptik - Uhren
Schmuck - Hörgeräte





DOPPELHAUSHÄLFTEN MIT GROSSEN GÄRTEN IN GERNSHEIM

Festpreisgarantie trifft auf Fördermöglichkeit mit 143 m² Wohnfläche

- **Platz:** 6 Zimmer auf ca. 143 m², zwei Stellplätze inklusive
- **Energie:** KfW-40-Standard mit QNG-Zertifizierung, PV-Anlage mit Batteriespeicher und Wärmepumpe
- **Schlüsselfertig:** Inklusive voll ausgestatteten Designbädern

Lassen Sie sich von unserem Musterhaus und seiner Qualität überzeugen.

www.strenger.de



SCHÖN KLINIK Lorsch

Betriebstechniker / Elektrotechniker (w/m/d)

Abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Elektrotechnik & einschlägige Berufserfahrung? Dann könnten das Ihre Aufgaben sein:

- **Datenmanagement**: Sie pflegen technische Daten und dokumentieren Leistungen rechtssicher.
- **Energie und Projekte**: Sie unterstützen technische Projekte und Energieeffizienzmaßnahmen.
- **Instandhaltung**: Sie warten, prüfen und erneuern technische Anlagen.
- **Kontrollen**: Sie bearbeiten Meldungen und führen Rundgänge durch.
- **Nachunternehmer**: Sie weisen ein, begleiten und nehmen Arbeiten ab.
- **Rufbereitschaft**: Sie reagieren schnell auf Störungen.

Sven Schnaitmann
Technischer Leiter

„Ich freue mich darauf, Sie kennenzulernen. Nehmen Sie gerne Kontakt zu mir auf unter:

06251 591-214.“

Weitere Informationen zur Stelle finden Sie hier:

Wilhelm-Leuschner-Straße 10 | 64653 Lorsch | www.schoen-klinik.de/lorsch

Lebensmittel Becker GmbH & Co.KG
Schöneweibergasse 107-109
64347 Griesheim
Telefon 0 61 55 / 70 05 10
Email: lmbpersonal@lebensmittel-becker.de

Lebensmittel BECKER
Ihr Großküchen-Spezialist

Wir suchen ab sofort:

Mitarbeiter Kreditorenbuchhaltung (m/w/d)
in Voll- und Teilzeit, mit abgeschlossener kaufm. Ausbildung und Erfahrung im Bereich Kreditorenbuchhaltung

Telefonverkäufer im Innendienst (m/w/d)
in Vollzeit

Ihre Aufgaben:
- Telefonische Annahme von Bestellungen
- Bearbeitung der eingehenden Bestellungen
- Bearbeitung von Reklamationen
- Telefonische Neukundenakquise

Ihr Profil:
- Kaufm. Ausbildung oder vergleichbare Zusatzqualifikationen
- Vorkenntnisse im Vertrieb von Lebensmitteln
- Freundliche Telefonstimme
- Teamorientierter Arbeitsstil und diplomatisches Geschick
- Hohes Maß an Zuverlässigkeit, Eigeninitiative, Belastbarkeit und Einsatzbereitschaft
- Ein sicherer Umgang mit dem gesamten MS Office Paket ist gegeben
- MS Dynamics NAV Kenntnisse sind vorhanden

Kommissionierer (m/w/d)
mit Staplerschein

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
lmbpersonal@lebensmittel-becker.de
Telefon: 06155 / 700 510

Gutes Aussäen ist alles.

Wer sich selbst ernähren kann, führt ein Leben in Würde.
brot-fuer-die-welt.de/saatgut

Mitglied der actalliance

Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Ihre Stellenanzeige – in Ihrer Lokalzeitung!

Wir bieten Ihnen mit unseren seit vielen Jahren in der Region etablierten Lokalzeitungen und unserem ausgebauten Netzwerk, alle notwendigen Rahmenbedingungen für Ihre erfolgreiche Personalsuche.

Fragen Sie nach unseren Sonderkonditionen für Stellenanzeigen und nutzen Sie die Reichweite von 15 etablierten Lokalzeitungen mit über 419.000 Exemplaren.



Jetzt individuelles Angebot anfordern!

Telefon 0 62 58 / 93 36 - 0
stellenanzeigen@plegge-medien.de

Weitere Infos unter:
plegge-medien.de/anzeigen.html

In ganz Südhessen!
15 Ausgaben
ca. 419.000 Exemplare

PLEGGE Medien Verlagsgesellschaft mbH

Ein Traditionsfest der Freude

Eschollbrücker Kerb unter anderem mit Gospelchor „Feel the Spirit“

Eschollbrücken (rd). Wenn Menschen zusammenkommen, gemeinsam feiern und Traditionen lebendig halten, zeigt sich, was eine Dorfgemeinschaft ausmacht. Die Eschollbrücker Kerb bot vom 30. Oktober bis zum 2. November wieder zahlreiche Gelegenheiten dazu. Ein besonderer Moment war der ökumenische Gottesdienst am Kerbsonntag in der TSV-Halle, den der Gospelchor „Feel the Spirit“ musikalisch mitgestaltete.



Der Gospelchor „Feel the Spirit“ gestaltete den Gottesdienst anlässlich der Eschollbrücker Kerb am vergangenen Wochenende musikalisch mit. *Foto: Sehnert*

Für die Sängerinnen und Sänger war dieser Auftritt weit mehr als ein gewöhnlicher Termin im Veranstaltungskalender. „Für uns als Chor ‚Feel the Spirit‘ war es ein ganz besonderer und schöner Kerbmoment, den Gottesdienst am Kerbsonntag musikalisch mitzugestalten“, sagt Chormitglied Tine Sehnert. Dabei standen für sie nicht nur die Musik, sondern auch das gemeinsame Erleben und die Menschen im Mittelpunkt, die diesen Gottesdienst ermöglicht hatten. „Wir haben uns sehr darüber gefreut, Teil dieses Gottesdienstes zu sein, und sind von Herzen dankbar für alle Menschen, die dazu beigetragen haben, dass dieser Gottesdienst so segensreich und besonders werden konnte“, betont Sehnert. Ihr Dank gilt ausdrücklich allen Mitwirkenden.

Der Gottesdienst war Teil eines viertägigen Kerbeprogramms, das mit der Eröffnung an der Kirche und einem Fackelumzug begonnen hatte. Kinderkerb, traditioneller Grenzgang, Kerweredd, Musik und gesellige Stunden boten anschließend ein abwechslungsreiches Programm für unterschiedliche Generationen. Nach dem Gottesdienst am Sonntag schlossen sich Frühschoppen sowie Kaffee und Kuchen an. Auch Pfungstadts Bürgermeister Maximilian Schimmel blickt mit Freude auf die Festtage zurück. „Die Eschollbrücker Kerb war ein wundervolles Wochenende voller Begegnungen, guter Stimmung und unglaublich viel Freude“, erklärt er. Sein besonderer Dank gelte den ehrenamtlichen Organisatorinnen und Organisatoren sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die das Fest mit ihrem Engagement ermöglicht hätten. Für Schimmel zeichnet sich Eschollbrücken vor allem durch seinen starken Gemeinschaftssinn aus. „Eschollbrücken ist ein toller Ort mit einem außergewöhnlich starken Zusammenhalt“, unterstreicht der Bürgermeister. Genau dieser Zusammenhalt mache es möglich, eine „so kleine, feine und zugleich vielfältige Kerb“ für Jung und Alt auf die Beine zu stellen.

Edles Herbst-Leinwandgut

Vier besondere Filme im Saalbaukino im November zu sehen

Pfungstadt (red). Folgende Filme, die in der zweiten Novemberwoche im Saalbaukino in der Lindenstraße gezeigt werden, sind aus Sicht der Kinomachenden sehenswert: „Frau Winkler verlässt das Haus“ ist ein deutscher Spielfilm von Doris Dörrie aus dem Jahr 2026, in dem die 80-jährige Frau Winkler im Jahr 2030 mithilfe eines Pflegeroboters ihr Haus wieder verlässt und neue Selbstständigkeit gewinnt.

Es folgt das Sportdrama „Adams Acht“ über die Goldmedaille des Ruderachters von West-Deutschland 1960 unter Trainer Karl Adam. Der Weg zu den Olympischen Spielen 1960 in Rom wird zu einer Prüfung von Willenskraft, Loyalität und sportlichem Ehrgeiz, die schließlich in einem der größten Überraschungssiege der deutschen Sportgeschichte gipfelt, so das Kinoteam. In Kooperation mit den katholischen und evangelischen Kirchen Pfungstadt, Hahn und Eschollbrücken-Eich und dem Förderverein kommunales Kino wird am Donnerstag, 12. November, „Die Camino-Therapie – Finde deinen Weg“ gezeigt. Der französische Film basiert auf dem Buch „Marche et invente ta vie“ („Laufe und erfinde dein Leben“) von Bernard Ollivier und führt auf dem Jakobsweg zwei ungewöhnliche Pilger zusammen: Fred (Alexandra Lamy) möchte auf dem Weg nach Santiago de Compostela mit ihrer Vergangenheit Frieden schließen, während der Jugendliche Adam (Julien Le Berre) versucht, seine Wut zu zähmen. Die Reise wird für beide zu einem Ort der Konfrontation und Heilung. Dabei geht es nicht nur um das Bezwingen des Wegs, sondern um die Selbstfindung. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass 19.30 Uhr. Zum ermäßigten Eintrittspreis erhalten die Gäste zur Begrüßung ein Glas Sekt. Am Freitag, 13. November, folgt mit „Corpus Delicti“ ein dystopischer Thriller über ein totalitäres Gesundheitssystem, das das Wohl der Gesellschaft priorisiert. Die Verfilmung basiert auf dem gleichnamigen Roman von Juli Zeh, in dem sich eine junge Frau gegen die totalitäre Gesellschaftsordnung namens „Methode“ wehrt.

Preise, Kartenreservierung und weitere Infos: kino-pfungstadt.de

Feldmann's Mittagstisch
vom 09.11. - 14.11.2026

Haschee und Nudeln a,g,j,i,l	MO	Spinat, Kartoffeln und Rührei a,g,j,i,l,c
Bratwurst mit Rotkraut und Püree a,g,j,i,l	DI	Schweinegeschnetzeltes in Pflaumensoße mit Reis a,g,j,i,l
Kochkäseschnitzel mit Ofenkartoffeln a,g,j,i,l	MI	Butter-Gnocchi mit Pfifferlingrahmsoße und Speck a,g,j,i,l
Ochsenbrust mit Meerrettichsoße und Petersilienkartoffeln a,g,j,i,l	DO	Putengeschnetzeltes in Rahmsoße mit Nudeln a,g,j,i,l
Buntes Fischcurry mit Reis a,g,j,d,l	FR	Spinatknödel mit Tomatenragout a,g,j,i,l,c
Kokos-Möhren-Ingwer-Suppe a,g,j,i,l	SA	Kokos-Möhren-Ingwer-Suppe a,g,j,i,l

Mo. bis Fr. durchgehend von 7 - 18 Uhr & Sa. von 7 - 13 Uhr geöffnet!
Rheinstraße 1 | 64319 Pfungstadt | Telefon 06157 / 35 45
www.metzgerei-feldmann.de

Zielgruppengerechte Werbung!
www.plegge-medien.de/mediadaten

Das SAALBAU Kino zeigt:
Programm vom So. 08.11. bis Sa. 14.11.2026
Familienfilm
Checker Tobi 3
So. 08.11. um 15:00 Uhr
Adams Acht
Filmbiografie des Rudertrainers Karl Adam
am So. 08.11. um 17:30 Uhr und Mi 11.11. um 20:15 Uhr
Die Camino Therapie – Finde deinen Weg
nur am Do. 12.11. um 20:15 Uhr incl. 1 Begrüßungssekt
Corpus Delicti
Sci-Fi Thriller
ab Fr. 13.11. jeweils um 20:15 Uhr
Jubiläumskonzert - 90 Jahre AVP
am 14.11. um 19:00 Uhr und am 15.11. um 17:00 Uhr
Demnächst: *** Alte Liebe
Heimsuchung eine Jahrhundertgeschichte
Informationen, Beschreibungen, Trailer und Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite: kino-pfungstadt.de
KUK KINO & KULTUR PFUNGSTADT eG
www.kino-pfungstadt.de
Tel.: 06157/7779

Auto Ankauf zu Höchstpreisen!
Wie viel ist mein Auto noch Wert?
EINFACH
Fairer Ankauf!
SICHER
Bestpreis Garantie!
Bei uns gilt das Motto „Wir kaufen jedes Auto“.
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND
Wir kaufen alle Marken und alle Modelle, Alter und Laufleistung sind dabei vollkommen egal.
PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile, Cabrios, Oldtimer, Motorräder, Firmenfahrzeuge, Unfallwagen, Motorschaden, Getriebeschaden, auch ohne TÜV!
A.G. Automobile garantiert einen zuverlässigen, kompetenten und ordentlichen Autoankauf ohne jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu absoluten Bestpreisen. Wir sind kein Versteigerungs- bzw. Bewertungsportal, die „Lockangebote“ unterbreiten, sondern Ihr direkter Ansprechpartner ohne Zwischenhändler.
Ihr Fahrzeug wird pünktlich bei Ihnen ohne Kosten und Gebühren abgeholt und sofort bar bezahlt. Die Qualität unserer eigenen Arbeit und die Zufriedenheit unserer Kunden sind uns wichtig. Unsere Angebote sind für Sie immer kostenlos und unverbindlich!
Rufen Sie uns ganz einfach an.
Jederzeit erreichbar Montag bis Sonntag.
A.G. AUTOMOBILE
☎ 06157/8018572
Mobil: 0171/8181110
a.g.automobile1@web.de
www.kfzankauf24.de
Robert-Bosch-Straße 4
DE - 64319 Pfungstadt
